Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

RÅDETS FORORDNING (EF, EURATOM) Nr. 58/97
af 20. december 1996
om statistik over erhvervsstrukturer

(EFT L 14 af 17.1.1997, s. 1)

Ændret ved:

		nr.	Tidende side	dato
►**M1**	Rådets forordning (EF, Euratom) nr. 410/98 af 16. februar 1998	L 52	1	21.2.1998
►**M2**	Kommissionens forordning (EF) nr. 1614/2002 af 6. september 2002	L 244	7	12.9.2002
►**M3**	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2056/2002 af 5. november 2002	L 317	1	21.11.2002

Berigtiget ved:

►**C1** Berigtigelse, EFT L 71 af 13.3.1997, s. 48 (58/97)

▼B

RÅDETS FORORDNING (EF, EURATOM) Nr. 58/97

af 20. december 1996

om statistik over erhvervsstrukturer

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 213,

under henvisning til udkast til forordning forelagt af Kommissionen ([1]),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ([2]),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ([3]), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I Rådets resolution af 14. november 1989 om indenrigshandelen i forbindelse med det indre marked ([4]) blev Kommissionen bl.a. anmodet om at forbedre de statistiske data om handel ved at gøre dem kompatible med Fællesskabets definitioner og om i fornødent omfang at forøge mængden af disse data, der indsendes til De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor;

(2) Rådet vedtog ved beslutning 92/326/EØF ([5]) et toårigt program for udvikling af europæiske tjenesteydelsesstatistikker (1992-1993), herunder udarbejdelse af samordnede statistikker på nationalt og regionalt plan, navnlig med hensyn til handel og distribution;

(3) Rådet vedtog ved direktiv 78/660/EØF ([6]) foranstaltninger til forbedring af koordineringen af nationale bestemmelser vedrørende indhold, fremlæggelse og offentliggørelse af årsregnskaber og årsberetninger og vedrørende værdiansættelsesmetoder for visse selskabsformer;

(4) Fællesskabet har i mellemtiden gjort betydelige fremskridt i integrationsbestræbelserne; de nye politikker og retningslinjer inden for økonomi og konkurrence samt på det sociale område, miljøområdet og erhvervsområdet kræver initiativer og beslutninger, der bygger på pålidelige statistikker; oplysninger i medfør af eksisterende fællesskabsbestemmelser, eller som foreligger i de forskellige medlemsstater, er utilstrækkelige, mangelfulde eller ikke tilstrækkelig sammenlignelige til at kunne tjene som et pålideligt grundlag for Kommissionens arbejde;

(5) Rådet vedtog ved afgørelse 93/379/EØF ([7]) et flerårigt fællesskabshandlingsprogram til styrkelse af de prioriterede områder og med henblik på at sikre kontinuiteten og konsolideringen af erhvervspolitikken for navnlig små og mellemstore virksomheder i Fællesskabet; statistikker er nødvendige for at kunne vurdere virkningen af de foranstaltninger, der træffes for at opfylde målsætningerne i afgørelsen, navnlig sammenlignelige statistiske data for virksomheder i alle sektorer, statistikker vedrørende nationale og internationale underentrepriseforbindelser mellem virksomheder- ne og bedre statistikker over små og mellemstore virksomheder; pligten til at indberette disse statistikker må ikke medføre urimelige omkostninger for de små og mellemstore virksomheder;

([1]) EFT nr. C 146 af 13. 6. 1995, s. 6.
([2]) EFT nr. C 96 af 1. 4. 1996, s. 236.
([3]) EFT nr. C 236 af 11. 9. 1995, s. 61.
([4]) EFT nr. C 297 af 25. 11. 1989, s. 2.
([5]) EFT nr. L 179 af 1. 7. 1992, s. 131.
([6]) EFT nr. L 222 af 14. 8. 1978, s. 11. Direktivet er senest ændret ved direktiv 94/8/EF (EFT nr. L 82 af 25. 3. 1994, s. 33).
([7]) EFT nr. L 161 af 2. 7. 1993, s. 68.

▼B

(6) Rådet vedtog ved beslutning 93/464/EØF ([1]) et rammeprogram for prioriterede aktioner vedrørende statistiske oplysninger 1993-1997;

(7) der er behov for statistikker over virksomhedernes politik, navnlig med hensyn til forskning, udvikling og innovation, miljøbeskyttelse, investeringer, økoindustrier, turisme og højteknologisk industri; Fællesskabets udvikling og det indre markeds funktion øger behovet for sammenlignelige data om lønstrukturen, prisen på arbejdskraft og virksomhedernes uddannelsesaktiviteter;

(8) der er behov for komplette og pålidelige statistiske kilder med henblik på at sikre en korrekt anvendelse af bestemmelserne i Rådets direktiv 89/130/EØF, Euratom af 13. februar 1989 om harmonisering af fastlæggelsen af bruttonationalindkomsten i markedspriser ([2]);

(9) udarbejdelse af nationale og regionale regnskaber i henhold til Det Europæiske Nationalregnskabssystem (ENS) kræver sammenlignelige, komplette og pålidelige statistiske kilder;

(10) der er behov for regionale indikatorer og regnskaber;

(11) for at Kommissionen kan udføre sine opgaver i henhold til traktaten, særlig med henblik på det indre marked, må den råde over fuldstændige, aktuelle, pålidelige og sammenlignelige oplysninger om firmaernes struktur, aktiviteter, konkurrenceevne og resultater i Fællesskabet;

(12) der er behov for standardisering, hvis Fællesskabets behov for oplysninger vedrørende økonomisk konvergens skal opfyldes;

(13) virksomhederne og deres faglige sammenslutninger har brug for sådanne oplysninger for at få kendskab til deres markeder og for at kunne sammenligne deres aktiviteter og resultater med konkurrenternes på både regionalt, nationalt og internationalt plan;

(14) fastsættelse af fælles statistiske normer, som giver mulighed for udarbejdelse af harmoniserede data, kan kun ske effektivt på fællesskabsplan; disse normer vil i hver medlemsstat blive gennemført under kontrol af de organer og institutioner, der er ansvarlige for udarbejdelsen af de officielle statistikker;

(15) den bedste metode til bestemmelse af firmaernes struktur, aktiviteter, konkurrenceevne og resultater i Fællesskabet er at udarbejde statistikker ud fra fælles metodologiske principper og fælles definitioner af variabler; kun på grundlag af en koordineret udarbejdelse af statistikker vil der kunne opnås harmoniserede resultater tilstrækkelig pålideligt, hurtigt, fleksibelt og detaljeret til at opfylde Kommissionens og firmaernes behov;

(16) den faglige enhed defineres som en eller flere operationelle underopdelinger af firmaet; for at den faglige enhed kan iagttages, må firmaet have et informationssystem, der for hver faglig enhed kan angive eller beregne i det mindste produktionsværdien, forbruget af rå- og hjælpestoffer, lønomkostningerne, restindkomsterne samt antallet af ansatte og de faste bruttoinvesteringer; de faglige enheder, som er opført under en bestemt position i ►C1 Den Statistiske Nomenklatur for Økonomiske Aktiviteter i De Europæiske Fællesskaber (NACE REV 1) ◄, kan fremstille produkter uden for den pågældende homogene gruppe, hvortil deres aktivitet hører, som følge af de faglige enheders biaktiviteter, som ikke kan identificeres ud fra de tilgængelige regnskaber; det kan udledes, at firmaet er lig med den faglige enhed, når det er umuligt for en virksomhed at angive eller beregne oplysningerne vedrørende alle de ovenfor anførte variabler for en eller flere operationelle underopdelinger;

([1]) EFT nr. L 219 af 28. 8. 1993, s. 1.
([2]) EFT nr. L 49 af 21. 2. 1989, s. 26.

▼B

(17) de statistiske data, som indsamles i et fællesskabssystem, skal være af tilfredsstillende kvalitet, og denne kvalitet samt de arbejdsbyrder, den indebærer, skal være sammenlignelige fra den ene medlemsstat til den anden; det er derfor nødvendigt i fællesskab at opstille kriterier, der gør det muligt at opfylde disse krav;

(18) det er nødvendigt at forenkle de administrative procedurer for firmaerne, navnlig de små og mellemstore virksomheder, bl.a. ved at fremme nye teknikker til indsamling og bearbejdelse af data; de data, som er nødvendige for udarbejdelsen af statistikker over erhvervsstrukturer, bør derfor indsamles direkte fra firmaerne med anvendelse af metoder og teknikker, som sikrer, at dataene er udtømmende, pålidelige og ajourførte, og uden at det påfører de berørte firmaer, navnlig de små og mellemstore virksomheder, en arbejdsbyrde, som ikke står i et rimeligt forhold til de resultater, brugerne af de nævnte statistikker må kunne forvente;

(19) med undertegnelsen af den almindelige overenskomst om handel med tjenesteydelser (GATS) er der skabt et betydeligt behov for statistik med henblik på administration og udvikling af aftalen for så vidt angår størrelsen af markederne i deltagerlandene og deres markedsandele;

(20) det er nødvendigt at fastsætte retsregler, som er fælles for alle virksomhedsaktiviteter og alle områder af virksomhedsstatistikker, og som også dækker aktiviteter og områder, for hvilke der endnu ikke er fuldt udviklede statistikker;

(21) i direktiv 64/475/EØF ([1]) og 72/221/EØF ([2]), i henhold til hvilke der skal udarbejdes sammenhængende statistikker, har der ikke kunnet tages højde for økonomiske og tekniske ændringer, der er indtrådt siden deres vedtagelse, og disse direktiver bør derfor ikke længere anvendes;

(22) der bør med henblik på yderligere præcisering af bestemmelserne om indsamling og statistisk bearbejdelse af data samt bearbejdelse og indberetning af resultaterne tillægges Kommissionen, der bistås af Udvalget for De Europæiske Fællesskabers Statistiske Program, som er nedsat ved afgørelse 89/382/EØF, Euratom ([3]), kompetence til at vedtage gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Målet med denne forordning er at fastlægge en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker om virksomhedernes struktur, aktiviteter, konkurrenceevne og resultater i Fællesskabet.

Artikel 2

Udarbejdelsen af statistikker har navnlig som formål at analysere følgende:

i) strukturen og udviklingen i virksomhedernes aktiviteter

([1]) Rådets direktiv 64/475/EØF af 30. juli 1964 om gennemførelse af koordinerede årlige undersøgelser af investeringerne inden for industrien (EFT nr. L 131 af 13. 8. 1964, s. 2193/64, specialudgave 1964, s. 186). Direktivet er senest ændret ved tiltrædelsesakten af 1985.

([2]) Rådets direktiv 72/221/EØF af 6. juni 1972 om gennemførelse af koordinerede årlige undersøgelser af aktiviteter i industrien (EFT nr. L 133 af 10. 6. 1972, s. 57, specialudgave 1972 (II), s. 503). Direktivet er senest ændret ved tiltrædelsesakten af 1985.

([3]) EFT nr. L 181 af 28. 6. 1989, s. 47.

▼B

ii) de anvendte produktionsfaktorer og andre elementer, på grundlag af hvilke virksomhedernes aktiviteter, resultater og konkurrenceevne kan måles

iii) udviklingen i virksomheder og markeder på regionalt, nationalt og fællesskabsplan samt på internationalt plan

iv) virksomhedernes adfærd

v) små og mellemstore virksomheder

vi) specifikke variabler for firmaer i særlige aktivitetsgrupper.

Artikel 3

1. Denne forordning finder anvendelse på alle økonomiske aktiviteter, der er opført i hovedafdeling C til K og M til O i ►C1 Den Statistiske Nomenklatur for Økonomiske Aktiviteter i De Europæiske Fællesskaber (NACE REV 1) ◄.

2. Statistiske enheder af de typer, som er opført i hovedafdeling I i bilaget til Rådets forordning (EØF) nr. 696/93 af 15. marts 1993 om de statistiske enheder til observation og analyse af det produktive system i Det Europæiske Fællesskab [1], og som klassificeres under en af de aktiviteter, som er nævnt i stk. 1, er omfattet af denne forordning. Anvendelsen af specifikke enheder for udarbejdelse af statistikker er angivet i bilagene til denne forordning.

Artikel 4

1. De statistikker, der udarbejdes for de i artikel 2 fastlagte områder, samles i moduler. Modulerne er beskrevet i bilagene.

2. Følgende oplysninger skal fremgå for hvert modul:

i) de aktiviteter, for hvilke statistikkerne skal udarbejdes, og som er omfattet af det anvendelsesområde, der er nævnt i artikel 3, stk. 1

ii) de typer statistiske enheder, der skal anvendes ved udarbejdelsen af statistikkerne, og som er omfattet af listen over statistiske enheder, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2

iii) listerne over variabler, for hvilke der skal udarbejdes statistikker for de i artikel 2 nævnte områder, og referenceperioderne for disse variabler

iv) en liste over de statistikker, der skal udarbejdes vedrørende erhvervsdemografien

v) den hyppighed, hvormed statistikkerne udarbejdes, som er enten årlig eller flerårig. Foregår udarbejdelsen på flerårig basis, skal den foretages mindst én gang hvert tiende år

vi) en tidsplan, som viser de første referenceår for udarbejdelse af statistikkerne

vii) de normer, som gælder for repræsentativitet og kvalitetsevaluering

viii) den frist efter referenceperioden, inden for hvilken resultaterne skal indberettes

ix) den maksimale overgangsperiode, der kan bevilges.

Artikel 5

Følgende moduler indgår i denne forordning:

— et generelt modul for årlige statistikker over erhvervsstrukturer (bilag 1)

— et detaljeret modul for statistikker over erhvervsstrukturer inden for industrien (bilag 2)

— et detaljeret modul for statistikker over erhvervsstrukturer inden for handel (bilag 3)

— et detaljeret modul for statistikker over erhvervsstrukturer inden for bygge- og anlægssektoren (bilag 4)

[1] EFT nr. L 76 af 30. 3. 1993, s.1. Forordningen er ændret ved tiltrædelsesakten af 1994.

▼M1

— et detaljeret modul for statistikker over erhvervsstrukturer inden for forsikring (bilag 5)

▼M3

— et detaljeret modul for statistikker over erhvervsstrukturer vedrørende kreditinstitutter som defineret i bilag 6

— et detaljeret modul for statistikker over erhvervsstrukturer vedrørende pensionskasser som defineret i bilag 7.

▼B

Artikel 6

1. Medlemsstaterne tilvejebringer de nødvendige data til iagttagelse af de variabler, der er opført i de i artikel 5 omhandlede moduler.

2. Medlemsstaterne kan i henhold til princippet om administrativ forenkling tilvejebringe de nødvendige data ved at kombinere forskellige kilder som anført i det følgende:

— obligatoriske spørgeskemaundersøgelser. De juridiske enheder, som de statistiske enheder, der af medlemsstaterne anmodes om at levere oplysninger, tilhører eller er sammensat af, har pligt til at give korrekte og fyldestgørende oplysninger inden for de foreskrevne frister

— andre kilder, der er mindst lige så præcise og kvalitetsmæssigt forsvarlige

— statistiske skøn, når visse af variablerne ikke er blevet iagttaget for alle enheder.

3. For at begrænse den byrde, der pålægges respondenterne, har de nationale myndigheder og Fællesskabets myndighed, med de begrænsninger og på de vilkår, som fastsættes af hver medlemsstat og af Kommissionen, inden for deres respektive kompetenceområde adgang til administrative datakilder, der vedrører deres egne offentlige myndigheders arbejdsområde, i det omfang disse data er nødvendige for at opfylde kravene om nøjagtighed som omhandlet i artikel 7.

4. Inden for deres respektive beføjelser forbedrer medlemsstaterne og Kommissionen betingelserne for øget anvendelse af elektronisk dataoverførsel og automatisk databehandling.

Artikel 7

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de indberettede data er repræsentative for de statistiske enheders populations struktur som fastlagt i bilagene.

2. Kvalitetsevalueringen foretages ved at sammenligne nytten af at kunne råde over dataene med udgifterne ved indsamlingen og byrden for virksomhederne, herunder navnlig de små virksomheder.

3. På Kommissionens anmodning giver medlemsstaterne den alle de oplysninger, som er nødvendige for den i stk. 2 omhandlede evaluering.

Artikel 8

1. På grundlag af de indsamlede og anslåede data udarbejder medlemsstaterne sammenlignelige resultater, der opdeles som fastsat for de enkelte moduler, som er omhandlet i artikel 5.

2. For at der kan opstilles statistikker på fællesskabsniveau, udarbejder medlemsstaterne deres nationale resultater i overensstemmelse med niveauerne i NACE REV 1 som anført i modulerne i bilagene eller fastlagt efter proceduren i artikel 13.

Artikel 9

1. Medlemsstaterne indberetter de resultater, der er omhandlet i artikel 8, herunder fortrolige data, til De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor i overensstemmelse med de gældende fællesskabsbestemmelser om indberetning af statistiske oplysninger, der er omfattet af regler for fortrolig behandling af oplysninger. Disse fællesskabsbe-

▼B

stemmelser finder anvendelse på resultaterne, i det omfang de indeholder fortrolige data.

2. Resultaterne indberettes i et hensigtsmæssigt teknisk format og inden for en frist efter afslutningen af referenceperioden, som fastsættes for hvert af de i artikel 5 omhandlede moduler, og som ikke kan overstige 18 måneder. Derudover skal der indberettes nogle få foreløbige resultater, som er fremkommet ved skøn, inden for en frist, som for hvert modul fastsættes efter afslutningen af referenceperioden, og som ikke kan overstige ti måneder.

Artikel 10

På Kommissionens anmodning giver medlemsstaterne Kommissionen alle relevante oplysninger om, hvordan denne forordning gennemføres i medlemsstaterne.

Artikel 11

1. I overgangsperioderne kan der indrømmes undtagelser fra bestemmelserne i bilagene, såfremt det er nødvendigt at foretage større ændringer af de nationale statistiske systemer.

2. En medlemsstat kan få forlænget overgangsperioden for udarbejdelse af statistikker, når den ikke har mulighed for at overholde denne forordnings bestemmelser som følge af de undtagelser, der er indrømmet i medfør af Rådets forordning (EØF) nr. 2186/93 af 22. juli 1993 om oprettelse i statistiske øjemed af EF-samordnede registre over foretagender ([1]).

3. De forpligtelser, som følger af denne forordning, gælder fuldt ud i medlemsstaterne senest ved udløbet af overgangsperioden.

Artikel 12

Kommissionen vedtager efter proceduren i artikel 13 gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning, herunder de foranstaltninger, der er nødvendige af hensyn til tilpasningen til den økonomiske og tekniske udvikling med hensyn til indsamling og statistisk bearbejdelse af data samt bearbejdelse og indberetning af resultaterne, ud fra princippet om, at foranstaltningernes nytteværdi skal berettige de dermed forbundne omkostninger, ligesom det er en forudsætning, at iværksættelsen af foranstaltningerne ikke kræver væsentligt flere midler hverken fra medlemsstaterne eller fra firmaerne end fastsat i denne forordnings oprindelige bestemmelser; gennemførelsesbestemmelserne skal især vedrøre følgende:

i) ajourføring af listerne over variabler, statistikkerne over erhvervsdemografi og foreløbige resultater, forudsat at en sådan ajourføring ikke, efter en kvantitativ vurdering, indebærer en forøgelse af antallet af observerede enheder eller medfører en byrde for enhederne, som ikke står i et rimeligt forhold til de forventede resultater (artikel 4 og 9)

ii) hyppigheden af udarbejdelsen af statistikkerne (artikel 4)

iii) definitioner af variabler og deres relevans for visse aktiviteter (artikel 4)

iv) fastsættelse af referenceperioden (artikel 4)

v) første referenceår for udarbejdelse af foreløbige resultater (artikel 9)

vi) kriterier for kvalitetsevaluering (artikel 7)

vii) opdeling af resultaterne, navnlig hvilke klassifikationer der skal anvendes, og kombinationerne af størrelseskategorier (artikel 8)

viii) den hensigtsmæssige tekniske fremgangsmåde for indberetning af resultaterne (artikel 9)

ix) ajourføring af tidsfristerne for indberetning af resultaterne (artikel 9)

([1]) EFT nr. L 196 af 5. 8. 1993, s. 1.

▼B

x) overgangsperioden og de undtagelser fra bestemmelserne i denne forordning, som er indrømmet i løbet af denne periode (artikel 11).

Artikel 13

1. Kommissionen bistås af Udvalget for Det Statistiske Program, der er nedsat ved afgørelse 89/382/EØF, Euratom.

2. Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget det pågældende spørgsmål haster. Det udtaler sig med det flertal, der er fastsat i traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen. Ved afstemninger i udvalget tillægges de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, den vægt, der er fastlagt i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

3. a) Kommissionen vedtager de påtænkte foranstaltninger, når de er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse.

b) Er de påtænkte foranstaltninger ikke i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, eller er der ikke afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes. Rådet træffer afgørelser med kvalificeret flertal.

Har Rådet ved udløbet af en frist på tre måneder regnet fra forslagets forelæggelse for Rådet ikke truffet nogen afgørelse, vedtages de foreslåede foranstaltninger af Kommissionen.

Artikel 14

1. Kommissionen forelægger inden tre år efter denne forordnings ikrafttræden og derefter hvert tredje år en beretning for Europa-Parlamentet og Rådet om de statistikker, der er udarbejdet i henhold til denne forordning, navnlig om statistikkernes kvalitet og byrden for virksomhederne.

2. I de i stk. 1 nævnte beretninger skal Kommissionen fremsætte forslag til de ændringer, den finder påkrævet.

Artikel 15

Direktiv 64/475/EØF og 72/221/EØF anvendes ikke længere, efter at alle data for referenceåret 1994 er indberettet.

Artikel 16

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

BILAG 1

GENERELT MODUL FOR ÅRLIGE STATISTIKKER OVER ERHVERVSSTRUKTURER

Afsnit 1

Formål

Formålet med dette bilag er at fastlægge en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker over medlemsstaternes virksomheders struktur, aktivitet, konkurrenceevne og resultater.

Afsnit 2

Undersøgelsesområder

De statistikker, der skal udarbejdes, vedrører de områder, der er nævnt i artikel 2, nr. i), ii) og iii), i denne forordning, herunder navnlig undersøgelse af værditilvæksten og af dens hovedelementer.

Afsnit 3

►C1 Dækning ◄

1. Statistikkerne udarbejdes for de aktiviteter, der er opført i afsnit 9.
2. Der gennemføres pilotundersøgelser for de aktiviteter, der er opført i afsnit 10.

Afsnit 4

Variabler

1. Nedenstående lister over variabler og statistikker viser, hvor det er relevant, for hvilke typer statistiske enheder der skal udarbejdes statistikker.
2. Kommissionen fastsætter efter proceduren i artikel 13 i denne forordning benævnelserne for de variabler, for hvilke der skal udarbejdes statistikker for aktiviteterne i hovedafdeling J i NACE REV 1, og som svarer mest til dem, der er opført i punkt 3, 4 og 5.
3. Årlige demografiske statistikker:

Kode	Titel	Kommentar
11 11 0	Antal firmaer	
11 21 0	Antal lokale enheder	

4. Firmavariabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige statistikker:

▼M2

Kode	Titel	Kommentar
12 11 0	Omsætning	
12 12 0	Produktionsværdi	
12 15 0	Værditilvækst i faktorpriser	
13 31 0	Personaleudgifter	
13 32 0	Lønomkostninger	
13 33 0	Udgifter til socialforsikring	
13 11 0	Samlet køb af varer og tjenesteydelser	
13 12 0	Køb af varer og tjenesteydelser med henblik på videresalg uden omdannelse	
15 11 0	Bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver	

▼M2

Kode	Titel	Kommentar
16 11 0	Antal beskæftigede	
16 13 0	Antal lønmodtagere	

▼B

5. Variabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige regionale statistikker:

Kode	Titel	Kommentar
13 32 0	Lønomkostninger	
15 11 0	Bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver	Frivillig
16 11 0	Antal beskæftigede	

6. Der gennemføres pilotundersøgelser for de variabler, der er opført i afsnit 10.

Afsnit 5

Første referenceår

Kalenderåret 1995 er det første referenceår, der skal udarbejdes statistikker for. ►M3 Dog skal det første referenceår, for hvilket der udarbejdes statistikker over de aktivitetskategorier, der er omfattet af NACE REV 1, gruppe 65.2 og hovedgruppe 67, fastsættes efter proceduren i denne forordnings artikel 13. ◄

Afsnit 6

Beretning om kvaliteten af statistikkerne

For hver enkelt variabel i afsnit 4, punkt 4, skal medlemsstaterne opgive nøjagtigheden i form af et 95 % sikkerhedsinterval, og Kommissionen medtager denne oplysning i sin beretning, jf. artikel 14 i denne forordning, under hensyntagen til gennemførelsen i medlemsstaterne af denne artikel.

Afsnit 7

Udarbejdelse af resultater

1. Resultaterne opdeles på de aktivitetsgrupper, som er nævnt i afsnit 9.
2. Visse resultater opdeles tillige efter størrelseskategorier for hver gruppe i hovedafdeling C til G i NACE REV 1 og på de aktivitetsgrupper, som er nævnt i afsnit 9, for de øvrige hovedafdelinger.
3. De regionale statistiske data opdeles både på to-ciffer-niveau i NACE REV 1 (hovedgrupper) og på niveau II i Nomenklaturen for Statistiske Regionale Enheder (NUTS).

▼M3

Afsnit 8

Indberetning af resultaterne

1. Resultaterne indberettes inden 18 måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår undtagen for aktiviteterne i undergruppe 65.11 i NACE REV 1 og de aktiviteter i NACE REV 1, der er omfattet af bilag 5, 6 og 7. For resultaterne vedrørende undergruppe 65.11 i NACE REV 1 er indberetningsfristen ti måneder. For de aktiviteter, der er omfattet af bilag 5, 6 og 7 er indberetningsfristen fastlagt i disse bilag. Dog skal indberetningsfristen for resultaterne vedrørende de aktivitetskategorier, der er omfattet af gruppe 65.2 og hovedgruppe 67 i NACE REV 1, fastsættes efter proceduren i denne forordnings artikel 13.
2. Undtagen for hovedgruppe 65 og 66 i NACE REV 1 indberettes de foreløbige nationale resultater eller skøn inden ti måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår for de virksomhedsstatistikker, som er udarbejdet for følgende variabler:

   12 110 (omsætning)

   16 110 (antal beskæftigede).

▼M3

Disse foreløbige resultater eller skøn opdeles efter det trecifrede niveau (gruppe) i NACE REV 1 undtagen for hovedafdeling H, I og K i NACE REV 1, der opdeles efter grupperne i afsnit 9. Fristen for indberetning af foreløbige resultater eller skøn vedrørende hovedgruppe 67 i NACE REV 1, fastsættes efter proceduren i denne forordnings artikel 13.

▼B

Afsnit 9

Aktivitetsgrupper

Nedenstående aktivitetsgrupper refererer til NACE REV 1-no-menklaturen.

HOVEDAFDELING C, D, E og F

Råstofudvinding; fremstillingsvirksomhed; elektricitets-, gas- og vandforsyning; bygge- og anlægsarbejder.

For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater fordelt på undergrupperne i NACE REV 1.

HOVEDAFDELING G

Engroshandel og detailhandel; reparation af motorkøretøjer og af varer til personlig brug og husholdningsbrug.

For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater fordelt på undergrupperne i NACE REV 1.

HOVEDAFDELING H

Hotel og restaurationsvirksomhed

55.1 + 55.2	»Hoteller« + »Campingspladser og andre faciliteter til korttidsophold«
55.3 + 55.4 + 55.5	»Restaurationsvirksomhed« + »Beværtninger« + »Kantiner og cateringvirksomhed«

HOVEDAFDELING I

Transport, oplagringsvirksomhed og kommunikation

60.1	Jernbaner
60.21 + 60.22 + 60.23	»Anden landpassagertransport, rutefart« bortset fra »Vejgodstransport«
60.24	Vejgodstransport
60.3	Rørtransport
61.1	Sø- og kysttransport
61.2	Transport ad indre vandveje
62	Lufttransport
63.1 + 63.2 + 63.4	»Godsbehandling og oplagring« bortset fra »Rejse- og turistbureauer; vejledning og bistand for turister i.a.n.«
63.3	»Rejse- og turistbureauer; vejledning og bistand for turister i.a.n.«
64.11	Offentlig postbefordring
64.12	Kurertjeneste, bortset fra offentlig postbefordring
64.2	Telekommunikation

▼M3

HOVEDAFDELING J

Pengeinstitutter, finansierings- og forsikringsvirksomhed

▼**M3**

For at gøre det muligt at udarbejde statistikker på fællesskabsplan skal medlemsstaterne indberette de nationale resultater fordelt på undergrupperne i NACE REV 1.

▼**B**

HOVEDAFDELING K

Fast ejendom, udlejning og forretningsservice

70	Virksomhed i forbindelse med fast ejendom
71.1 + 71.2	»Biludlejning« + »Udlejning af andre transportmidler«
71.3	Udlejning af andre maskiner og udstyr
71.4	Udlejning af varer til personlig brug og husholdningsbrug i.a.n.
72	Databehandlingsvirksomhed og virksomhed i forbindelse hermed
73	Forskning og udvikling
74.11 + 74.12 + 74.14 + 74.15	»Advokatvirksomhed« + »Bogførings- og revisionsvirksomhed; skatterådgivning« + »Virksomhedsrådgivning« + »Ikke-finansielle holdingselskaber«
74.13	Markedsanalyser og offentlig meningsmåling
74.2 + 74.3	»Arkitekt- og ingeniørvirksomhed og anden teknisk rådgivning« + »Teknisk afprøvning og analyse«
74.4	Reklamevirksomhed
74.5	Formidling af arbejdskraft
74.6	Detektiv- og overvågningsvirksomhed
74.7	Rengøringsvirksomhed
74.8	Anden forretningsservice i øvrigt

Afsnit 10

Beretninger og pilotundersøgelser

1. ►**M3** Medlemsstaterne aflægger beretning til Kommissionen om definition, struktur og tilgængelighed af information om statistiske enheder, som er klassificeret i hovedafdeling M til O i NACE REV 1. ◄ Kommissionen vedtager for disse aktiviteter efter proceduren i artikel 13 i denne forordning en række pilotundersøgelser, som gennemføres af medlemsstaterne senest for referenceåret 1998. Disse pilotundersøgelser gennemføres med henblik på at vurdere, om det er muligt at indsamle de nødvendige data for udarbejdelse af resultaterne for disse aktiviteter, ud fra en afvejning af fordelene ved at råde over disse data mod omkostningerne ved indsamlingen og den arbejdsbyrde, der pålægges virksomhederne.
2. For de aktiviteter, der er opført i afsnit 9, forelægger medlemsstaterne Kommissionen en beretning om tilgængeligheden af de data, som er nødvendige for at udarbejde resultaterne for følgende variabler:

Kode	Titel	Kommentar
12 18 0	Finansielt overskud	Kun juridiske personer
14 11 0	Omsætning ved levering inden for Fællesskabet af varer og tjenesteydelser	
14 12 0	Omsætning ved eksport uden for Fællesskabet af varer og tjenesteydelser	
14 21 0	Køb inden for Fællesskabet af varer og tjenesteydelser	
14 22 0	Import fra lande uden for Fællesskabet af varer og tjenesteydelser	

▼B

Kode	Titel	Kommentar
15 11 0	Bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver	Regionale aspekter

Kommissionen vedtager for disse variabler efter proceduren i artikel 13 i denne forordning en række pilotundersøgelser, som gennemføres af medlemsstaterne senest for referenceåret 1998. Disse pilotundersøgelser gennemføres med henblik på at vurdere, om det er muligt at indsamle de nødvendige data for udarbejdelse af resultater for disse variabler, ud fra en afvejning af fordelene ved at råde over disse data mod omkostningerne ved indsamlingen og den arbejdsbyrde, der pålægges virksomhederne.

3. For hovedafdeling G til K i NACE REV 1 forelægger medlemsstaterne Kommissionen en beretning om tilgængeligheden af de data, som er nødvendige for at opdele resultaterne efter kriteriet om majoritetskontrol udøvet af et ikke- hjemmehørende foretagende i overensstemmelse med definitionerne i GATS. Kommissionen vedtager for denne opdeling efter proceduren i artikel 13 i denne forordning en række pilotundersøgelser, som gennemføres af medlemsstaterne senest for referenceåret 1998. Disse pilotundersøgelser gennemføres med henblik på at vurdere, om det er muligt at indsamle de nødvendige data for udarbejdelse af resultater i forbindelse med denne opdeling, ud fra en afvejning af fordelene ved at råde over disse data mod omkostningerne ved indsamlingen og den arbejdsbyrde, der pålægges virksomhederne.

4. Kommissionen underretter Rådet om mulighederne for at udarbejde statistikker for de aktiviteter, variabler og opdelinger, der er nævnt i punkt 1, 2 og 3, og forelægger samtidig en anbefaling med hensyn til, om nogle af eller alle disse aktiviteter, variabler og opdelinger skal tilføjes på listerne i afsnit 4, 7 og 9.

Afsnit 11

Overgangsperiode

For det generelle modul, der er defineret i dette bilag, må overgangsperioden ikke overstige fire år ►C1 efter ◄ det første referenceår for udarbejdelsen af statistikkerne, jf. afsnit 5.

▼B

BILAG 2

DETALJERET MODUL FOR STATISTIKKER OVER ERHVERVS-STRUKTURER INDEN FOR INDUSTRIEN

Afsnit 1

Formål

Formålet med dette bilag er at fastlægge en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker over industrisektorens struktur, aktivitet, konkurrenceevne og resultater.

Afsnit 2

Undersøgelsesområder

De statistikker, der skal udarbejdes, vedrører de områder, der er nævnt i artikel 2, nr. i), ii), iii), iv) og v), i denne forordning, og navnlig:

— en central liste over statistikker til brug for en detaljeret analyse af industrierhvervenes struktur, aktiviteter, resultater og konkurrenceevne

— en supplerende liste over statistikker til brug for undersøgelse af specifikke emner.

Afsnit 3

►C1 Dækning ◄

Der udarbejdes statistikker for alle aktiviteter under hovedafdeling C, D og E i NACE REV 1. Disse hovedafdelinger omfatter råstofudvinding (C), fremstillingsvirksomhed (D) samt elektricitets-, gas- og vandforsyning (E). ►C1 Firmastatistikkerne ◄ vedrører populationen af alle firmaer, hvis hovedaktivitet er klassificeret i hovedafdeling C, D og E.

Afsnit 4

Variabler

1. Nedenstående lister over variabler og statistikker viser, hvor det er relevant, for hvilke typer statistiske enheder der skal udarbejdes statistikker, og om sådanne statistikker skal udarbejdes årligt eller med flere års intervaller. Statistikker og variabler, som er anført i kursiv, er tillige opført på listerne i det generelle modul.

2. Årlige demografiske statistikker:

Kode	Titel	Kommentar
11 11 0	*Antal firmaer*	
11 12 0	Antal nyåbnede firmaer	
11 13 0	Antal lukkede firmaer	
11 21 0	*Antal lokale enheder*	
11 31 0	►C1 Antal faglige enheder ◄	

3. Firmavariabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige statistikker:

Kode	Titel	Kommentar
12 11 0	*Omsætning*	
12 12 0	*Produktionsværdi*	
12 13 0	Bruttoavance på varer til videresalg	
▼M2 ——— ▼B		
12 15 0	Værditilvækst i faktorpriser	
12 17 0	Ordinært driftsresultat før finansiering (brutto)	

▼B

Kode	Titel	Kommentar
13 11 0	*Samlet køb af varer og tjenesteydelser*	
13 12 0	*Køb af varer og tjenesteydelser med henblik på videresalg i uændret stand*	
13 13 1	Udgifter til aflønning af vikarer	
13 21 3	Ændringer i lagre af færdigfremstillede produkter og produkter under produktion fremstillet af enheden selv	
13 32 0	Lønomkostninger	
13 33 0	Udgifter til socialforsikring	
13 41 1	Udgifter til langtidsleje og til operationel leasing	
15 12 0	Bruttoinvestering i grunde	
15 13 0	Bruttoinvestering i eksisterende bygninger	
15 14 0	Bruttoinvestering i opførelse og ombygning af bygninger	
15 15 0	Bruttoinvestering i maskiner og udstyr	
15 21 0	Salg af materielle anlægsaktiver	
15 31 0	Værdi af materielle anlægsaktiver anskaffet ved finansiel leasing	
16 11 0	*Antal beskæftigede*	
16 13 0	*Antal lønmodtagere*	
16 13 1	Antal deltidsbeskæftigede	

▼M2

▼B

16 14 0	Antal lønmodtagere i fuldtidsækvivalenter	
16 15 0	Antal arbejdstimer udført af lønmodtagere	
18 12 0	Omsætning ved industrielle aktiviteter	

▼M2

18 11 0	Omsætning ved hovedaktiviteten på trecifret niveau i NACE rev. 1	

▼B

18 15 0	Omsætning ved tjenesteydelser	
18 16 0	Omsætning ved handels- og formidlingsaktivitet	
20 11 0	Køb af energiprodukter (i værdi)	Undtagen hovedafdeling E
21 11 0	Investering i udstyr og anlæg til forureningskontrol og hjælpemidler til forureningsbekæmpelse (navnlig »end-ofline«-udstyr) (*)	

▼M3

21 12 0	Investering i udstyr og anlæg i forbindelse med renere teknologi (»integreret teknologi«) (*)	

▼B

22 11 0	Samlede udgifter til intern FoU (*)	
22 12 0	Samlet personale inden for FoU (*)	

▼M3

(*) Hvis den samlede omsætning eller antallet af beskæftigede i en hovedgruppe under hovedafdeling C til E i NACE REV 1 i en medlemsstat udgør mindre end 1 % af

▼M3

det samlede tal for Fællesskabet, skal de oplysninger til brug for udarbejdelse af statistikker, som vedrører variabel 21 11 0, 21 12 0, 22 11 0 og 22 12 0, ikke nødvendigvis indsamles i henhold til denne forordning. Hvis det er nødvendigt af hensyn til Fællesskabets politik, kan Kommissionen efter proceduren i denne forordnings artikel 13 anmode om ad hoc-indsamling af oplysningerne.

▼B

4. Firmavariabler, for hvilke der skal udarbejdes flerårige statistikker:

▼M2

Kode	Titel	Kommentar
15 42 0	Bruttoinvestering i koncessioner, patenter, licenser, varemærker og lignende rettigheder	
15 44 1	Investering i indkøbt software	
15 44 2	Investering i software produceret af enheden selv	Frivillig
16 13 5	Antal hjemmearbejdende	Hovedgruppe 17/18/19/21/22/25/28/31/32/36
20 11 1	Køb af fast brændsel (værdi)	Undtagen hovedafdeling E
20 11 2	Køb af mineralolieprodukter (værdi)	Undtagen hovedafdeling E
20 11 3	Køb af naturgas og andre gasser (værdi)	Undtagen hovedafdeling E
20 11 4	Køb af energi fra vedvarende energikilder (værdi)	Undtagen hovedafdeling E
20 11 5	Køb af varme (værdi)	Undtagen hovedafdeling E
20 11 6	Køb af elektricitet (værdi)	Undtagen hovedafdeling E
▼M3		
21 14 0	Samlede driftsudgifter til miljøbeskyttelse (*)	
▼M2		
23 11 0	Betalinger til underentreprenører	

▼M3

(*) Hvis den samlede omsætning eller antallet af beskæftigede i en hovedgruppe under hovedafdeling C til E i NACE REV 1 i en medlemsstat udgør mindre end 1 % af det samlede tal for Fællesskabet, skal de oplysninger til brug for udarbejdelse af statistikker, som vedrører variabel 21 14 0, ikke nødvendigvis indsamles i henhold til denne forordning. Hvis det er nødvendigt af hensyn til Fællesskabets politik, kan Kommissionen efter proceduren i denne forordnings artikel 13 anmode om ad hoc-indsamling af oplysningerne.

▼B

5. Variabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige regionale statistikker:

Kode	Titel	Kommentar
13 32 0	*Lønomkostninger*	
15 11 0	*Bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver*	
16 11 0	*Antal beskæftigede*	

6. Variabler vedrørende faglige enheder, for hvilke der skal udarbejdes årlige statistikker:

▼B

Kode	Titel	Kommentar
12 11 0	Omsætning	
12 12 0	Produktionsværdi	
13 32 0	Lønomkostninger	
15 11 0	Bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver	
16 11 0	Antal beskæftigede	

7. Der gennemføres pilotundersøgelser for de variabler, der er opført i afsnit 9.

Afsnit 5

Første referenceår

1. Kalenderåret 1995 er det første referenceår, der skal udarbejdes statistikker for. Det første referenceår for de statistikker, der skal udarbejdes med flere års mellemrum, er anført nedenfor for de koder, under hvilke de enkelte variabler er opført.

Kalenderåret 1997:	Kode	20 21 0 — 20 31 0 15 42 0, 15 44 1 og 15 44 2
Kalenderåret 1999:	Kode	23 11 0
Kalenderåret 2000:	Kode	16 13 5.

2. Flerårige statistikker skal udarbejdes mindst hvert femte år.

▼M3

3. Kalenderåret 2001 er det første referenceår, for hvilket der skal udarbejdes statistikker vedrørende variabel 21 12 0 og 21 14 0.

4. For variablen 21 12 0 udarbejdes der statistikker hvert år. For variablen 21 14 0 udarbejdes der statistikker hvert tredje år.

▼B

Afsnit 6

Beretning om kvaliteten af statistikkerne

For hver enkelt hovedvariabel skal medlemsstaterne opgive nøjagtigheden i form af et 95 % sikkerhedsinterval, og Kommissionen medtager denne oplysning i sin beretning, jf. artikel 14 i denne forordning, under hensyntagen til gennemførelsen i medlemsstaterne af denne artikel. Kommissionen fastlægger hovedvariablerne efter proceduren i artikel 13 i denne forordning.

Afsnit 7

Udarbejdelse af resultater

▼M2

1. Resultaterne undtagen vedrørende variabel 18 11 0, 20 11 1, 20 11 2, 20 11 3, 20 11 4, 20 11 5, 20 11 6, 22 11 0 og 22 12 0 opdeles på firecifret niveau i NACE rev. 1 (undergruppe).

   Variabel 18 11 0, 20 11 1, 20 11 2, 20 11 3, 20 11 4, 20 11 5, 20 11 6, 22 11 0 og 22 12 0 opdeles på trecifret niveau i NACE rev. 1 (gruppe).

▼B

2. Visse resultater opdeles tillige efter størrelseskategorier og på 3-ciffer-niveau i NACE REV 1 (grupper).

▼M2

▼B

4. Statistikkerne vedrørende faglige enheder opdeles på 4-ciffer-niveau i NACE REV 1 (undergruppe).

5. De regionale statistikker opdeles både på 2-ciffer-niveau i NACE REV 1 (hovedgrupper) og på niveau II i Nomenklaturen for Statistiske Regionale Enheder (NUTS).

▼M3

6. Resultaterne for variablerne 21 11 0, 21 12 0 og 21 14 0 opdeles på 2-cifret niveau i NACE REV 1 (hovedgruppe).

▼M3

7. Resultaterne for variablerne 21 11 0, 21 12 0 og 21 14 0 opdeles i følgende miljøbeskyttelseskategorier: beskyttelse af omgivende luft og klima, spildevandshåndtering, affaldshåndtering og anden miljøbeskyttelse. Resultaterne vedrørende miljøbeskyttelseskategorier opdeles på 2-cifret niveau i NACE REV 1 (hovedgruppe).

▼B

Afsnit 8

Indberetning af resultaterne

Resultaterne indberettes inden 18 måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår.

Foreløbige nationale resultater eller skøn indberettes inden ti måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår for de ►C1 firmastatistikker ◄, der er nævnt i afsnit 4, punkt 3, og som er udarbejdet for følgende variabler:

Kode:	11 11 0	(antal firmaer)
	12 11 0	(omsætning)
	12 12 0	(produktionsværdi)
	13 11 0	(samlet køb af varer og tjenesteydelser)
	13 32 0	(lønomkostninger)
	15 11 0	(bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver)
	16 11 0	(antal beskæftigede)

Disse foreløbige resultater opdeles på 3-ciffer-niveau i NACE REV 1 (grupper).

Afsnit 9

Beretninger og pilotundersøgelser

Medlemsstaterne aflægger beretning til Kommissionen om tilgængeligheden af de data, som er nødvendige for udarbejdelse af resultaterne for følgende variabler:

Kode	Titel	Kommentar
12 16 0	Primært driftsresultat (brutto)	Kun juridiske personer
12 18 0	Finansielt overskud	Kun juridiske personer
12 19 0	Ordinært resultat (brutto)	Kun juridiske personer
12 20 0	Årets resultat	Kun juridiske personer
14 11 0	Omsætning ved levering inden for Fællesskabet af varer og tjenesteydelser	
14 12 0	Omsætning ved eksport uden for Fællesskabet af varer og tjenesteydelser	
14 21 0	Køb inden for Fællesskabet af varer og tjenesteydelser	
15 22 0	Import fra lande uden for Fællesskabet af varer og tjenesteydelser	
15 43 0	Markedsføringsudgifter	
15 61 0	Køb af aktier og kapitalinteresser	Kun juridiske personer
15 62 0	Salg af aktier og kapitalinteresser	Kun juridiske personer
▼M3		
21 11 0	Investering i udstyr og anlæg til forureningskontrol og hjælpemidler til forureningsbekæmpelse — navnlig »end-of-pipe-udstyr«	Kun separat opdeling for miljøområderne biodiversitet og landskab, jordbund og grundvand

▼M3

Kode	Titel	Kommentar
▼B 21 12 0	Investering i udstyr og anlæg i forbindelse med renere teknologi »integreret teknologi«	►M3 Kun separat opdeling for miljøområderne biodiversitet og landskab, jordbund og grundvand ◄
21 14 0	Samlede driftsudgifter til miljøbeskyttelse	►M3 Kun separat opdeling for miljøområderne biodiversitet og landskab, jordbund og grundvand ◄
23 12 0	Indkomst fra underentrepriser	

Kommissionen vedtager for disse variabler efter proceduren i artikel 13 i denne forordning en række pilotundersøgelser, som gennemføres af medlemsstaterne senest for referenceåret 1998. Disse pilotundersøgelser gennemføres med henblik på at vurdere, om det er muligt at indsamle de nødvendige data for udarbejdelse af resultaterne for disse variabler, ud fra en afvejning af fordelene ved at råde over disse data mod omkostningerne ved indsamlingen og den arbejdsbyrde, der pålægges virksomhederne. Kommissionen underretter Rådet om mulighederne for at udarbejde statistikker for disse variabler og vedlægger en anbefaling med hensyn til, om nogle af eller alle disse variabler skal tilføjes på listerne i afsnit 4.

Afsnit 10

Overgangsperiode

For det detaljerede modul, der er defineret i dette bilag, må overgangsperioden ikke overstige fire år ►C1 efter ◄ det første referenceår for udarbejdelsen af statistikkerne, jf. afsnit 5. ►M3 Overgangsperioden for udarbejdelsen af de statistiske data vedrørende variablerne 21 12 0 og 21 14 0 kan forlænges med op til yderligere fire år efter proceduren i denne forordnings artikel 13. ◄

▼B

BILAG 3

DETALJERET MODUL FOR STATISTIKKER OVER ERHVERVS-STRUKTURER INDEN FOR HANDEL

Afsnit 1

Formål

Formålet med dette bilag er at fastlægge en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker over handelssektorens struktur, aktivitet, konkurrenceevne og resultater.

Afsnit 2

Undersøgelsesområder

De statistikker, der skal udarbejdes, vedrører de områder, der er nævnt i artikel 2, nr. i), ii), iii), og vi), i denne forordning, og navnlig:

— strukturen i handelsnettet og dens udvikling

— handelsaktiviteten og salgsformer samt leverings- og salgsstrukturer.

Afsnit 3

►C1 Dækning ◄

1. Der udarbejdes statistikker for alle aktiviteter under hovedafdeling G i NACE REV 1. Denne hovedafdeling omfatter handel, reparation af motorkøretøjer samt varer til personlig brug og husholdningsbrug. ►C1 Firmastatistikkerne ◄ vedrører populationen af alle firmaer, hvis hovedaktivitet er klassificeret i hovedafdeling G.
2. Hvis den samlede omsætning og antallet af beskæftigede i en hovedgruppe under hovedafdeling G i NACE REV 1 i en medlemsstat normalt udgør mindre end 1 % af det samlede tal for Fællesskabet, skal de oplysninger i dette bilag, som ikke er omhandlet i bilag 1, ikke nødvendigvis indsamles i henhold til denne forordning.
3. Hvis det er nødvendigt af hensyn til Fællesskabets politik, kan Kommissionen efter proceduren i artikel 13 i denne forordning anmode om ad hoc-indsamling af de oplysninger, der er omhandlet i punkt 2.

Afsnit 4

Variabler

1. Nedenstående lister over variabler og statistikker viser, hvor det er relevant, for hvilke typer statistiske enheder der skal udarbejdes statistikker, og om sådanne statistikker skal udarbejdes årligt eller med flere års intervaller. Statistikker og variabler, som er anført i kursiv, er tillige opført på listerne i det generelle modul.
2. Årlige demografiske statistikker:

Kode	Titel	Kommentar
	Demografiske data	
11 11 0	*Antal firmaer*	
11 21 0	*Antal lokale enheder*	

3. Firmavariabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige statistikker:

▼M2

Kode	Titel	Kommentar
	Regnskabsdata	
12 11 0	*Omsætning*	
12 12 0	*Produktionsværdi*	
12 13 0	*Bruttoavance på varer til videresalg*	

▼**M2**

Kode	Titel	Kommentar
12 15 0	*Værditilvækst i faktorpriser*	
12 17 0	Ordinært driftsresultat før finansiering (brutto)	
13 11 0	*Samlet køb af varer og tjenesteydelser*	
13 12 0	*Køb af varer og tjenesteydelser med henblik på videresalg uden omdannelse*	
13 21 0	Ændringer i beholdning af varer og tjenesteydelser	
13 21 1	Ændringer i beholdninger af varer og tjenesteydelser indkøbt til videresalg uden omdannelse	
13 31 0	*Personaleudgifter*	
13 32 0	*Lønomkostninger*	
13 33 0	*Udgifter til socialforsikring*	
	Data vedrørende kapitalkonti	
15 11 0	*Bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver*	
15 12 0	Bruttoinvestering i grunde	
15 13 0	Bruttoinvestering i eksisterende bygninger	
15 14 0	Bruttoinvestering i opførelse og ombygning af bygninger	
15 15 0	Bruttoinvestering i maskiner og udstyr	
15 21 0	Salg af materielle anlægsaktiver	
15 31 0	Værdi af materielle anlægsaktiver anskaffet ved finansiel leasing	
	Data om beskæftigelse	
16 11 0	*Antal beskæftigede*	
16 13 0	*Antal lønmodtagere*	
16 13 1	Antal deltidsbeskæftigede	
	Opdeling af omsætning efter aktivitetstype	
18 10 0	Omsætning ved landbrug, skovbrug, fiskeri og industrielle aktiviteter	
18 15 0	Omsætning ved tjenesteydelser	
18 16 0	Omsætning ved handels- og formidlingsaktiviteter	

▼**B**

4. Firmavariabler, for hvilke der skal udarbejdes flerårige statistikker:

Kode	Titel	Kommentar
	Oplysninger om driftsudgifter bortset fra personaleudgifter	
13 41 0	Driftsudgifter vedrørende bygninger og udstyr	Frivillig
13 42 0	Salgsomkostninger	Frivillig
13 43 0	Andre driftsudgifter	Frivillig
	Oplysninger om handelsformer	
		Kun hovedgruppe 52

▼B

Kode	Titel	Kommentar
17 32 0	Antal detailforretninger	
17 33 0	Kategori af gulvareal for forretninger, som driver detailhandel	
17 34 0	Antal faste markedsstader og/eller boder	
	Opdeling af omsætning efter produkttype	
18 21 0	Opdeling af omsætning efter produkttype (i overensstemmelse med hovedafdeling G i CPA)	
	Oplysninger om leverandørtyper og kundetyper	
	Procentvis andel af engrosomsætning efter kundetype, specifikt:	Kun hovedgruppe 51
25 11 1	Videreforhandlere: detailhandlere	Frivillig
25 11 2	Erhvervskunder (engroshandlere, andre)	Frivillig
25 11 3	Slutbrugere (detailhandelaktivitet)	Frivillig
	Procentvis andel af detailindkøb efter type leverandør, specifikt:	Kun hovedgruppe 52
25 21 1	Engroshandlere, indkøbsforeninger	Frivillig
25 21 2	Producenter	Frivillig

5. Variabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige regionale statistikker:

Kode	Titel	Kommentar
13 32 0	*Lønomkostninger*	
15 11 0	*Bruttoinvestering i materielle aktiver*	*Frivillig*
16 11 0	*Antal beskæftigede*	

6. Variabler, for hvilke der skal udarbejdes flerårige regionale statistikker:

Kode	Titel	Kommentar
	Regnskabsoplysninger	
12 11 0	Omsætning	Kun hovedgruppe 50 og 52
	Oplysninger om handelsformer	
17 33 1	Salgsareal	Kun hovedgruppe 52

7. Der gennemføres pilotundersøgelser for de variabler, som er opført i afsnit 9.

Afsnit 5

Første referenceår

1. Kalenderåret 1995 er det første referenceår, der skal udarbejdes statistikker for. Det første referenceår for de statistikker, der skal udarbejdes med flere års mellemrum, er anført nedenfor for hver af de hovedgrupper i NACE REV 1, der skal indsamles data for, og for de flerårige regionale statistikker:

Hovedgruppe 52:	1997
Hovedgruppe 51:	1998
Regionale statistikker:	1999

▼B

Hovedgruppe 50: 2000.

2. Den flerårige frekvens er fem år.

Afsnit 6

Beretning om kvaliteten af statistikkerne

For hver enkelt hovedvariabel skal medlemsstaterne opgive nøjagtighedsgraden i form af et 95 % sikkerhedsinterval, og Kommissionen medtager denne oplysning i sin beretning, jf. artikel 14 i denne forordning, under hensyntagen til gennemførelsen i medlems- staterne af denne artikel. Kommissionen fastlægger hovedvariablen efter proceduren i artikel 13 i denne forordning.

Afsnit 7

Udarbejdelse af resultater

1. For at der kan udarbejdes fællesskabsaggregater, fremlægger medlemsstaterne de nationale delresultater opdelt efter undergrupperne i NACE REV 1.
2. Visse resultater opdeles tillige efter størrelseskategorier for hver NACE REV 1-gruppe.
3. De regionale statistikker opdeles både på 3-ciffer-niveau i NACE REV 1 (grupper) og på niveau II i Nomenklaturen for Statistiske Regionale Enheder (NUTS).
4. Dækningen af de regionale statistikker, der skal udarbejdes på flerårig basis, svarer til populationen af alle lokale enheder, hvis hovedaktivitet er klassificeret i hovedafdeling G. Imidlertid kan dækningen indskrænkes til de lokale enheder, der tilhører firmaer, som er klassificeret i hovedafdeling G i NACE REV 1, hvis denne population udgør mere end 95 % af den samlede dækning. Denne kvotient udregnes ved anvendelse af beskæftigelsesoplysninger fra erhvervsregisteret.

Afsnit 8

Indberetning af resultaterne

1. Resultaterne indberettes inden 18 måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår.
2. Foreløbige nationale resultater eller skøn indberettes inden ti måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår for de ►C1 firmastatistikker ◄, som er udarbejdet for følgende variabler:

   12 11 0 (omsætning)

   16 11 0 (antal beskæftigede).

   Disse foreløbige resultater opdeles på 3-ciffer-niveau i NACE REV 1 (grupper).

Afsnit 9

Beretninger og pilotundersøgelser

Medlemsstaterne aflægger beretning til Kommissionen om tilgængeligheden af de data, som er nødvendige for udarbejdelse af resultaterne for følgende variabler:

Kode	Titel	Kommentar
12 18 0	Finansielt overskud	Kun juridiske personer
13 41 0	Driftsudgifter vedrørende bygninger og udstyr	
13 42 0	Salgsomkostninger	
13 43 0	Andre driftsudgifter	
14 11 0	Omsætning ved levering inden for Fællesskabet af varer og tjenesteydelser	
14 12 0	Omsætning ved eksport uden for Fællesskabet af varer og tjenesteydelser	

▼B

Kode	Titel	Kommentar
14 21 0	Køb inden for Fællesskabet af varer og tjenesteydelser	
14 22 0	Import fra lande uden for Fællesskabet af varer og tjenesteydelser	
15 11 0	Bruttoinvestering i materielle aktiver	Regionale aspekter
15 41 0	Erhvervelse af immaterielle anlægsaktiver	
17 11 0	Antal virksomheder med associerings- eller samarbejdsaftale med andre virksomheder	
17 31 0	Oplysninger om handelsformer	Kun hovedgruppe 52
25 11 1	Videreforhandlere: detailhandlere	
25 11 2	Erhvervskunder (engroshandlere, andre)	
25 11 3	Slutbrugere (detailhandelaktivitet)	
25 21 1	Engroshandlere, indkøbsforeninger	
25 21 2	Producenter	

Kommissionen vedtager for disse variabler efter proceduren i artikel 13 i denne forordning en række pilotundersøgelser, som gennemføres af medlemsstaterne senest for referenceåret 1998. Disse pilotundersøgelser gennemføres med henblik på at vurdere, om det er muligt at indsamle de nødvendige data for udarbejdelse af resultaterne for disse variabler, ud fra en afvejning af fordelene ved at råde over disse data mod omkostningerne ved indsamlingen og den arbejdsbyrde, der pålægges virksomhederne. Kommissionen underretter Rådet om mulighederne for at udarbejde statistikker for disse variabler og vedlægger en anbefaling med hensyn til, om nogle af eller alle disse variabler skal tilføjes på listerne i afsnit 4.

Afsnit 10

Overgangsperiode

For det detaljerede modul, der er defineret i dette bilag, må overgangsperioden ikke overstige fire år ►C1 efter ◄ det første referenceår for udarbejdelsen af statistikkerne, jf. afsnit 5.

▼B

BILAG 4

ET DETALJERET MODUL FOR STATISTIKKER OVER ERHVERVSTRUKTURER INDEN FOR BYGGE- OG ANLÆGSSEKTOREN

Afsnit 1

Formål

Formålet med dette bilag er at fastlægge en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker over bygge- og anlægssektorens struktur, aktivitet, konkurrenceevne og resultater.

Afsnit 2

Undersøgelsesområder

De statistikker, der skal udarbejdes, vedrører de områder, der er nævnt i artikel 2, nr. i), ii), iii), iv) og v), i denne forordning, og navnlig:

— en central liste over statistikker til brug for en detaljeret analyse af bygge- og anlægserhvervenes struktur, aktiviteter, resultater og konkurrenceevne

— en supplerende liste over statistikker til brug for undersøgelse af specifikke emner.

Afsnit 3

►C1 Dækning ◄

1. Der udarbejdes statistikker for alle aktiviteter under hovedafdeling F i NACE REV 1. ►C1 Firmastatistikkerne ◄ vedrører populationen af alle firmaer, hvis hovedaktivitet er klassificeret i hovedafdeling F.

2. Hvis den samlede omsætning og antallet af beskæftigede i en hovedgruppe under hovedafdeling F i NACE REV 1 i en medlemsstat normalt udgør mindre end 1 % af det samlede tal for Fællesskabet, skal de oplysninger i dette bilag, som ikke er omhandlet i bilag 1, ikke nødvendigvis indsamles i henhold til denne forordning.

3. Hvis det er nødvendigt af hensyn til Fællesskabets politik, kan Kommissionen efter proceduren i artikel 13 i denne forordning anmode om ad hoc-indsamling af de oplysninger, der er omhandlet i punkt 2.

Afsnit 4

Variabler

1. Nedenstående lister over variabler og statistikker viser, hvor det er relevant, for hvilke typer statistiske enheder, der skal udarbejdes statistikker, og om sådanne statistikker skal udarbejdes årligt eller med flere års intervaller. Statistikker og variabler, som er anført i kursiv, er tillige opført på listerne i det generelle modul.

2. Årlige demografiske statistikker:

Kode	Titel	Kommentar
11 11 0	*Antal firmaer*	
11 12 0	Antal nye firmaer	
11 13 0	Antal ophørte firmaer	
11 21 0	*Antal lokale enheder*	

3. Firmavariabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige statistiske data:

Kode	Titel	Kommentar
12 11 0	*Omsætning*	
12 12 0	*Produktionsværdi*	
12 13 0	Bruttoavance på varer til videresalg	Gruppe 451 og 452 - frivillig

▼B

Kode	Titel	Kommentar
▼M2		
▼B		
12 15 0	Værditilvækst i faktorpriser	
12 17 0	Ordinært driftsresultat før finansiering (brutto)	
13 11 0	*Samlet køb af varer og tjenesteydelser*	
13 12 0	*Køb af varer og tjenesteydelser med henblik på videresalg i uændret stand*	*Gruppe 451 og 452 - frivillig*
13 13 1	Udgifter til aflønning af vikarer	
13 21 3	Ændringer i lagre af færdigfremstillede produkter og igangværende arbejder fremstillet af enheden selv	
13 32 0	Lønomkostninger	
13 33 0	Udgifter til socialforsikring	
13 41 1	Udgifter til langtidsleje og operationel leasing af varer	
15 12 0	Bruttoinvestering i grunde	
15 13 0	Bruttoinvestering i eksisterende bygninger	
15 14 0	Bruttoinvestering i opførelse og ombygning af bygninger	
15 15 0	Bruttoinvestering i maskiner og udstyr	
15 21 0	*Salg af materielle anlægsaktiver*	
15 31 0	*Værdi af materielle anlægsaktiver anskaffet ved finansiel leasing*	
16 11 0	*Antal beskæftigede*	
16 13 0	*Antal lønmodtagere*	
16 14 0	Antal lønmodtagere i fuldtidsækvivalenter	
16 15 0	Antal arbejdstimer udført af lønmodtagere	
▼M2		
18 11 0	Omsætning ved hovedaktiviteten på trecifret niveau i NACE rev. 1	
▼B		
18 12 1	Omsætning ved industrielle aktiviteter undtagen bygge- og anlægsvirksomhed	
18 12 2	Omsætning ved bygge- og anlægsvirksomhed	
18 15 0	Omsætning ved tjenesteydelser	
18 16 0	Omsætning ved handels- og formidlingsaktivitet	
18 31 0	Omsætning fra bygningsarbejder	Kun gruppe 451 og 452
18 32 0	Omsætning fra anlægsarbejder	Kun gruppe 451 og 452
20 11 0	Køb af energiprodukter (i værdi)	
22 11 0	Samlede udgifter til intern FoU	
22 12 0	Samlet personale inden for FoU	

▼B

4. Firmavariabler, for hvilke der skal udarbejdes flerårige statistikker:

▼M2

Kode	Titel	Kommentar
15 42 0	Bruttoinvestering i koncessioner, patenter, licenser, varemærker og lignende rettigheder	Frivillig
15 44 1	Investeringer i indkøbt software	
15 44 2	Investeringer i software produceret af enheden selv	Frivillig
16 13 1	Antal deltidsbeskæftigede	
20 11 1	Køb af fast brændsel (værdi)	Frivillig
20 11 2	Køb af mineralolieprodukter (værdi)	Frivillig
20 11 3	Køb af naturgas og andre gasser (værdi)	Frivillig
20 11 4	Køb af energi fra vedvarende energikilder (værdi)	Frivillig
20 11 5	Køb af varme (værdi)	Frivillig
20 11 6	Køb af elektricitet (værdi)	Frivillig
23 11 0	Betalinger til underentreprenør	
23 12 0	Indkomst fra underentrepriser	

▼B

5. Variabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige regionale statistikker:

Kode	Titel	Kommentar
13 32 0	*Lønomkostninger*	
15 11 0	►C1 *Bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver* ◄	*Frivillig*
16 11 0	*Antal beskæftigede*	

6. Variabler vedrørende ►C1 faglige enheder ◄, for hvilke der skal udarbejdes årlige statistikker:

Kode	Titel	Kommentar
12 11 0	Omsætning	
12 12 0	Produktionsværdi	
13 32 0	Lønomkostninger	
15 11 0	Bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver	
16 11 0	Antal beskæftigede	

7. Der gennemføres pilotundersøgelser for de variabler, der er opført i afsnit 9.

Afsnit 5

Første referenceår

1. Kalenderåret 1995 er det første referenceår, der skal udarbejdes statistikker for. Det første referenceår for de statistikker, der skal udarbejdes med flere års mellemrum, er anført nedenfor for de koder, under hvilke de enkelte variabler er opført.

▼B

Kalenderåret 1997:	Kode	20 21 0 — 20 31 0 15 42 0, 15 44 1 og 15 44 2
Kalenderåret 1998:	Kode	16 13 1 og 16 13 2
Kalenderåret 1999:	Kode	23 11 0 og 23 12 0.

2. Flerårige statistikker skal udarbejdes mindst hvert femte år.

Afsnit 6

Beretning om kvaliteten af statistikkerne

For hvert af hovedvariablerne skal medlemsstaterne opgive nøjagtighedsgraden i form af et 95 % sikkerhedsinterval, og Kommissionen medtager denne oplysning i sin beretning, jf. artikel 14 i denne forordning, under hensyntagen til gennemførelsen i medlemsstaterne af denne artikel. Kommissionen fastlægger hovedvariablerne efter proceduren i artikel 13 i denne forordning.

Afsnit 7

Udarbejdelse af resultater

▼M2

1. Resultaterne undtagen vedrørende variabel 18 11 0, 20 11 1, 20 11 2, 20 11 3, 20 11 4, 20 11 5, 20 11 6, 22 11 0, 22 12 0, 15 42 0, 15 44 1 og 15 44 2 opdeles på firecifret niveau i NACE rev. 1 (undergruppe).

   Resultaterne vedrørende variabel 18 11 0, 20 11 1, 20 11 2, 20 11 3, 20 11 4, 20 11 5, 20 11 6, 15 42 0, 15 44 1 og 15 44 2 opdeles på trecifret niveau i NACE rev. 1 (gruppe).

   Resultaterne vedrørende variabel 22 11 0 og 22 12 0 opdeles på tocifret niveau i NACE rev. 1 (hovedgruppe).

▼B

2. Visse resultater opdeles tillige efter størrelseskategorier og på 3-ciffer-niveau i NACE REV 1 (grupper).

▼M2

▼B

4. Statistikkerne vedrørende faglige enheder opdeles på 4-ciffer-niveau i NACE REV 1 (undergruppe).

5. De regionale statistikker opdeles både på 2-ciffer-niveau i NACE REV 1 (hovedgrupper) og på niveau II i Nomenklaturen for Statistiske Regionale Enheder (NUTS).

Afsnit 8

Indberetning af resultaterne

Resultaterne indberettes inden 18 måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår.

Foreløbige nationale resultater eller skøn indberettes inden ti måneder efter udgangen af referenceperiodens kalenderår for de ►C1 firmastatistikker ◄, som er udarbejdet for følgende variabler:

Kode	11 11 0	(antal firmaer)
	12 11 0	(omsætning)
	12 12 0	(produktionsværdi)
	13 11 0	(samlet køb af varer og tjenesteydelser)
	13 32 0	(lønomkostninger)
	15 11 0	(bruttoinvestering i materielle anlægsaktiver)
	16 11 0	(antal beskæftigede).

Disse foreløbige resultater opdeles på 3-ciffer-niveau i NAVE REV 1 (grupper).

▼B

Afsnit 9

Beretninger og pilotundersøgelser

Medlemsstaterne aflægger beretning til Kommissionen om tilgængeligheden af de data, som er nødvendige for udarbejdelse af resultaterne for følgende variabler:

Kode	Titel	Kommentar
12 16 0	Primært driftsresultat (brutto)	Kun juridiske personer
12 18 0	*Finansielt overskud*	*Kun juridiske personer*
12 19 0	Ordinært resultat (brutto)	Kun juridiske personer
12 20 0	Årets resultat	Kun juridiske personer
14 11 0	*Omsætning ved levering inden for Fællesskabet af varer og tjenesteydelser*	
14 12 0	*Omsætning ved eksport uden for Fællesskabet af varer og tjenesteydelser*	
14 21 0	*Køb inden for Fællesskabet af varer og tjenesteydelser*	
14 22 0	*Import fra lande uden for Fællesskabet af varer og tjenesteydelser*	
15 42 0	Bruttoinvestering i koncessioner, patenter, licenser, varemærker og lignende rettigheder	
15 43 0	Markedsføringsudgifter	
15 44 2	Investering i software produceret af enheden selv	
15 61 0	Køb af aktier og kapitalinteresser	Kun juridiske personer
15 62 0	Køb af aktier og kapitalinteresser	Kun juridiske personer

Kommissionen vedtager for disse variabler efter proceduren i artikel 13 i denne forordning en række pilotundersøgelser, som gennemføres af medlemsstaterne senest for referenceåret 1998. Disse pilotundersøgelser gennemføres med henblik på at vurdere, om det er muligt at indsamle de nødvendige data for udarbejdelse af resultaterne for disse variabler, ud fra en afvejning af fordelene ved at råde over disse data mod omkostningerne ved indsamlingen og den arbejdsbyrde, der pålægges virksomhederne. Kommissionen underretter Rådet om mulighederne for at udarbejde statistikker for disse variabler og forelægger samtidig en anbefaling med hensyn til, om nogle af eller alle disse variabler skal tilføjes på listen i afsnit 4.

Afsnit 10

Overgangsperiode

For det detaljerede modul, der er defineret i dette bilag, må overgangsperioden ikke overstige fire år ►C1 efter ◄ det første referenceår for udarbejdelsen af statistikkerne, jf. afsnit 5.

▼M1

BILAG 5

DETALJERET MODUL FOR STATISTIKKER OVER ERHVERVS-STRUKTURER INDEN FOR FORSIKRING

Afdeling 1

Formål

Formålet med dette bilag er at fastlægge en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker over forsikringssektorens struktur, aktivitet, konkurrenceevne og resultater. Dette modul indbefatter en detaljeret liste over variabler, for hvilke der skal indsamles statistisk materiale for at forbedre kendskabet til udviklingen inden for forsikringssektoren på nationalt og internationalt plan samt på fællesskabsplan.

Afdeling 2

Undersøgelsesområder

De statistikker, der skal udarbejdes, vedrører de områder, der er nævnt i artikel 2, nr. i), ii) og iii), i denne forordning og navnlig:

1) en detaljeret analyse af forsikringsselskabers struktur, aktiviteter, konkurrenceevne og resultater
2) udviklingen i og fordelingen af den samlede forretning og forretning pr. produkttype, forbrugermønstre, internationale aktiviteter, beskæftigede, investeringer, kapital og reserver og forsikringsmæssige hensættelser.

Afdeling 3

Dækning

1. Der udarbejdes statistikker for samtlige aktiviteter under hovedgruppe 66 i NACE REV 1, undtagen for undergruppe 66.02.
2. Der skal udarbejdes statistikker for følgende selskaber:
   - skadesforsikringsselskaber: selskaber som omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra a), i direktiv 91/674/EØF ([1])
   - livsforsikringsselskaber: selskaber som omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra b), i direktiv 91/674/EØF
   - specialiserede genforsikringsselskaber: selskaber som omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra c), i direktiv 91/674/EØF
   - assurandørsammenslutningen Lloyd's: selskaber som omhandlet i artikel 4 i direktiv 91/674/EØF
   - kombinerede forsikringsselskaber: selskaber, der driver livsforsikringsvirksomhed og skadesforsikringsvirksomhed.
3. Filialer af forsikringsselskaber omhandlet i afsnit III i Rådets direktiv 73/239/EØF ([2]) og 79/267/EØF ([3]), hvis aktiviteter henhører under en af de undergrupper, som er omhandlet i punkt 1, ligestilles med de tilsvarende selskaber som defineret i punkt 2.
4. I forbindelse med de harmoniserede fællesskabsstatistikker kan medlemsstaterne vælge ikke at medregne de i artikel 3 i direktiv 73/239/EØF og artikel 2, stk. 2 og 3, artikel 3 og artikel 4 i direktiv 79/267/EØF omhandlede selskaber.

Afdeling 4

Variabler

1. De variabler og statistikker, der er anført i liste A, punkt 3, og liste B, punkt 4, udarbejdes i overensstemmelse med afdeling 5. Hvis variablerne udledes direkte af årsregnskaberne, ligestilles regnskabsår, der slutter inden for et referenceår, med det pågældende referenceår.
2. I liste A og B angives variabler, der vedrører livsforsikringsselskaber, med tallet 1, variabler, der vedrører skadesforsikringsselskaber, med tallet 2, variabler, der vedrører kombinerede forsikringsselskaber, med tallet 3, variabler, der ved- rører specialiserede genforsikringsselskaber, med tallet 4, variabler, der vedrører livsforsikringsvirksomhed udøvet af kombinerede

([1]) EFT L 374 af 31. 12. 1991, s. 7.
([2]) EFT L 228 af 16. 8. 1973, s. 3.
([3]) EFT L 63 af 13. 3. 1979, s. 1.

▼M1

forsikringsselskaber, med tallet 5 og variabler, der vedrører skadesforsikringsvirksomhed (herunder modtaget genforsikring) udøvet af kombinerede forsikringsselskaber, med tallet 6.

3. Liste A indeholder følgende oplysninger:

i) Variabler anført i artikel 6 i direktiv 91/674/EØF i forbindelse med livsforsikringsselskaber, skadesforsikringsselskaber, kombinerede forsikringsselskaber og specialiserede genforsikringsselskaber: balancens aktiver: post C I (med særskilt angivelse af grunde og bygninger, som forsikringsselskabet selv benytter), C II, C II 1 + C II 3 aggregeret, C II 2 + C II 4 aggregeret, C III, C III 1, C III 2, C III 3, C III 4, C III 5, C III 6 + C III 7 aggregeret, C IV, D; balancens passiver: post A, A I, A II + A III + A IV aggregeret, B, C 1 a) (med særskilt angivelse af kombinerede forsikringsselskabers livsforsikringsvirksomhed og skadesforsikringsvirksomhed), C 2 a) (med særskilt angivelse af kombinerede forsikringsselskabers livsforsikringsvirksomhed og skadesforsikringsvirksomhed), C 3 a) (med særskilt angivelse af kombinerede forsikringsselskabers livsforsikringsvirksomhed og skadesforsikringsvirksomhed), C 4 a), C 5, C 6 a), D a), G III (uden særskilt angivelse af konvertible lån), G IV.

ii) Variabler anført i artikel 34 I i direktiv 91/674/EØF i forbindelse med skadesforsikringsselskaber og specialiserede genforsikringsselskaber samt kombinerede forsikringsselskabers skadesforsikringsvirksomhed: post 1 a), 1 b), 1 c), 1 d), 2, 4 a) aa), 4 a) bb), 4 b) aa), 4 b) bb), 7 (brutto), 7 d), 9, 10 (med særskilt angivelse af brutto- og nettobeløbet).

iii) Variabler anført i artikel 34 II i direktiv 91/674/EØF i forbindelse med livsforsikringsselskaber og kombinerede forsikringsselskabers livsforsikringsvirksomhed: post 1 a), 1 b), 1 c) (med særskilt angivelse af bruttobeløbet og genforsikringsandelen), 2, 3, 5 a) aa), 5 a) bb), 5 b) aa), 5 b) bb), 6 a) aa), 6a) bb), 8 (bruttobeløbet) 8 d), 9, 10, 12, 13 (med særskilt angivelse af bruttobeløbet og nettobeløbet).

iv) Variabler anført i artikel 34 III i direktiv 91/674/EØF i forbindelse med livsforsikringsselskaber, skadesforsikringsselskaber, kombinerede forsikringsselskaber og specialiserede genforsikringsselskaber: post 3, 4 (kun for livsforsikringsselskaber og kombinerede forsikringsselskaber), 5, 6 (kun for skadesforsikringsselskaber, kombinerede forsikringsselskaber og specialiserede genforsikringsselskaber), 7, 8, 9 + 14 + 15 aggregeret, 10 (før skat), 13, 16.

v) Variabler omhandlet i artikel 63 i direktiv 91/674/EØF:

— i forbindelse med livsforsikringsselskaber og skadesforsikringsselskaber og kombinerede skadesforsikringsselskabers livsforsikringsvirksomhed og skadesforsikringsvirksomhed: bruttopræmier ved direkte forsikringsvirksomhed efter (under)kategorier i CPA (5-cifret niveau og underkategori 66.03.21, 66.03.22)

— i forbindelse med skadesforsikringsselskaber og kombinerede forsikringsselskabers skadesforsikringsvirksomhed, bruttodriftsomkostninger, resultat af direkte forsikringsvirksomhed og genforsikringsresultat, direkte forsikringsvirksomhed, samt- lige variabler efter (under)kategorier i CPA (5- cifret niveau og underkategori 66.03.21, 66.03.22)

— i forbindelse med livsforsikringsselskaber og kombinerede forsikringsselskabers livsforsikringsvirksomhed: bruttopræmier ved direkte forsikringsvirksomhed med opdeling som anført under II, post 1.

vi) Variabler omhandlet i artikel 64 i direktiv 91/674/EØF i forbindelse med livsforsikringsselskaber, skadesforsikringsselskaber, kombinerede forsikringsselskaber og specialiserede genforsikringsselskaber: kommission for direkte forsikringsvirksomhed (undtagen specialiserede genforsikringsselskaber) og forsikringsvirksomhed i alt.

vii) Supplerende variabler som anført nedenfor:

Kode	Titel	Selskaber, virksomhed
	Strukturdata	
11 11 0	Antal selskaber	(1, 2, 3, 4)
11 11 1	Antal selskaber efter retlig form	(1, 2, 3, 4)
11 11 2	Antal virksomheder efter bruttopræmiernes størrelsesklasse	(1, 2, 3)
11 11 3	Antal virksomheder efter de forsikringsmæssige hensættelsers størrelsesklasse	(1)

▼**M1**

Kode	Titel	Selskaber, virksomhed
11 11 5	Antal virksomheder efter moderselskabets hjemsted	(1, 2, 3, 4)
11 41 0	Samlet antal filialer i andre lande og disses placering	(1, 2, 3)
	Regnskabsdata/den tekniske del af resultatopgørelsen	
32 11 4	Bruttopræmier efter retlig form	(1, 2, 4, 5, 6)
32 11 5	Bruttopræmier ved direkte forsikringsvirksomhed efter moderselskabets hjemsted	(1, 2, 5, 6)
32 11 6	Modtagne bruttogenforsikringspræmier efter moderselskabets hjemsted	(1, 2, 4, 5, 6)
32 18 2	Genforsikringsandelen af bruttopræmierne efter moderselskabets hjemsted	(1, 2, 4, 5, 6)
32 16 0	Andre poster i det tekniske regnskab, bruttobeløb	(1, 2, 4, 5, 6)
32 18 0	Genforsikringsresultat	(1, 2, 4, 5, 6)
32 18 8	Genforsikringsandelen af bruttobeløbet for andre poster i det tekniske regnskab	(1, 2, 4, 5, 6)
	Regnskabsdata/den ikketekniske del af resultatopgørelsen	
32 19 0	Subtotal II (nettoresultatet af det tekniske regnskab)	(3)
	Supplerende data vedrørende resultatopgørelsen	
32 61 4	Eksterne omkostninger til varer og tjenesteydelser	(1, 2, 3, 4)
13 31 0	Personaleudgifter	(1, 2, 3, 4)
32 61 5	Eksterne og interne ska- desbehandlingsomkostninger	(1, 2, 4, 5, 6)
32 61 6	Erhvervelsesomkostninger	(1, 2, 4, 5, 6)
32 61 7	Administrationsomkostninger	(1, 2, 4, 5, 6)
32 61 8	Andre forsikringsmæssige bruttoomkostninger	(1, 2, 4, 5, 6)
32 61 9	Administrationsomkostninger i tilknytning til investeringsaktiver	
32 71 1	Indtægter fra kapitalinteresser	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 3	Indtægter fra grunde og bygninger	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 4	Indtægter fra andre investeringer	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 5	Tilbageførsel af værdiregulering af investeringsaktiver	(1, 2, 4, 5, 6)
32 71 6	Gevinster ved realisation af investeringsaktiver	(1, 2, 4, 5, 6)
32 72 1	Administrationsomkostninger i tilknytning til investeringsaktiver, herunder renteudgifter	(1, 2, 4, 5, 6)
32 72 2	Værdireguleringer af investeringsaktiver	(1, 2, 4, 5, 6)
32 72 3	Tab ved realisation af investeringsaktiver	(1, 2, 4, 5, 6)

▼**M1**

Kode	Titel	Selskaber, virksomhed
	Data efter produkt (efter (under)kategorier i CPA)	
33 12 1	Genforsikringsandelen af bruttopræmier ved direkte forsikringsvirksomhed (5-cifret niveau, underkategorier 66.03.21 66.03.22)	(1, 2, 5, 6)
	Data om internationalisering (geografisk fordeling af forsikringer tegnet i medfør af etableringsretten)	
34 31 1	Bruttopræmier ved direkte forsikringsvirksomhed efter CPA-kategori (5-cifret niveau) og medlemsstat	(1, 2, 5, 6)
	Data om internationalisering (geografisk fordeling af forsikringer tegnet i medfør af retten til at levere tjenesteydelser)	
34 32 1	Bruttopræmier ved direkte forsikringsvirksomhed efter CPA-kategori (5-cifret niveau) og medlemsstat	(1, 2, 5, 6)
	Data om beskæftigede	
16 11 0	Antal beskæftigede	(1, 2, 3, 4)
	Data om balancen (aktiver/passiver)	
36 30 0	Balancesum	(1, 2, 3, 4)
37 33 1	Bruttoerstatningshensættelser i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed	(2, 6)
37 30 1	Forsikringsmæssige net- tohensættelser i alt	(1, 2, 3, 4)

4. Liste B indeholder følgende oplysninger:

i) Variabler anført i artikel 34 I i direktiv 91/674/EØF i forbindelse med skadesforsikringsselskaber og specialiserede genforsikringsselskaber samt kombinerede forsikringsselskabers skadesforsikringsvirksomhed: post 3, 5, 6, 8.

ii) Variabler anført i artikel 34 II i direktiv 91/674/EØF i forbindelse med livsforsikringsselskaber og kombinerede forsikringsselskabers livsforsikringsvirksomhed: post 4, 6 b), 7, 11.

iii) Variabler anført i artikel 63 i direktiv 91/674/EØF i forbindelse med livsforsikringsselskaber og skadesforsikringsselskabers og kombinerede forsikringsselskabers livsforsikringsvirksomhed og skadesforsikringsvirksomhed: geografisk opdeling af bruttopræmier ved direkte forsikringsvirksomhed i den medlemsstat, hvor selskabets hovedkontor er beliggende, andre medlemsstater, andre EØS-lande, Schweiz, USA, Japan, tredjelande.

iv) Supplerende variabler som anført nedenfor:

Kode	Titel	Selskaber virksomhed	Anmærkning
	Regnskabsdata, den tekniske del af resultatopgørelsen		
32 13 2	Bruttoudbetalinger i forbindelse med skader i det indeværende regnskabsår	(2, 4, 6)	

▼**M1**

Kode	Titel	Selskaber virksomhed	Anmærkning
	Data om internati- onalisering (generelt)		
34 12 0	Geografisk fordeling af de modtagne bruttogenforsikrings-præmier	(1, 2, 4, 5, 6)	
34 13 0	Geografisk fordeling af genforsikringsandelen af bruttopræmierne	(1, 2, 4, 5, 6)	
	Data om balancen (aktiver/ passiver)		
36 11 2	Grunde og bygninger (markedsværdi)	(1, 2, 3, 4)	
36 12 3	Investeringer i tilknyttede virksomheder samt kapitalinteresser (markedsværdi)	(1, 2, 3, 4)	
36 13 8	Andre finansielle investeringsaktiver (markedsværdi)	(1, 2, 3, 4)	
36 21 0	Investeringsaktiver erhvervet til fordel for livsforsikrings-tagere, der bærer investeringsrisikoen - grunde og bygninger	(1, 3)	
36 22 0	Investeringsaktiver erhvervet til fordel for livsforsikringstagere, der bærer investeringsrisikoen - andre finansielle investeringsaktiver	(1, 3)	
37 10 1	Egenkapital i alt efter retlig form	(1, 2, 3, 4)	
37 33 3	Bruttoerstatningshensættelser i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed efter (under) -kategori i CPA (5-cifret niveau) og underkategorier 66.03.21, 66.03.22	(2, 6)	
	Supplerende data		
39 10 0	Antal kontrakter ved udgangen af regnskabsåret vedrørende direkte forsikringsvirksomhed for alle individuelle livsforsikringskontrakter og for følgende (under)kategorier i CPA: 66.01.1, 66.03.1, 66.03.4, 66.03.5	(1, 2, 5, 6)	
39 20 0	Antal forsikrede personer ved udgangen af regnskabsåret i forbindelse med direkte forsikringsvirksom-hed for alle gruppe-livsforsikrings-kontrakter og for følgende underkategori i CPA: 66.03.1	(1, 2, 5, 6)	
39 30 0	Antal forsikrede køretøjer ved udgangen af regnskabsåret i forbindelse med direkte forsikringsvirksom-hed for følgende underkategori i CPA: 66.03.2	(2, 6)	Fakultativ
39 40 0	Bruttoforsikringssum ved udgangen af regnskabsåret i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed for følgende underkategorier i CPA: 66.01.1, 66.01.4	(1, 5)	Fakultativ
39 50 0	Antal skader i regnskabsåret i forbindelse med direkte forsikringsvirksomhed for følgende underkategori i CPA 66.03.2	(2, 6)	Fakultativ

▼M1

Afdeling 5

Første referenceår

Det første referenceår, for hvilket der skal udarbejdes årlige statistikker, er 1996 hvad angår variablerne og statistikkerne i liste A og 2000 hvad angår variablerne og statistikkerne i liste B.

Afdeling 6

Udarbejdelse af resultater

Resultaterne opdeles på 4-ciffer-niveau NACE REV 1 (undergrupper).

Afdeling 7

Indberetning af resultaterne

Resultaterne indberettes inden 12 måneder efter udgangen af referenceåret for selskaber omhandlet i afsnit 3, undtagen specialiserede genforsikringsselskaber, for hvilke resultaterne indberettes inden 18 måneder efter udgangen af referenceperioden.

Afdeling 8

Forsikringskomitéen

Kommissionen underretter Forsikringskomitéen, der er nedsat ved Rådets direktiv 91/675/EØF ([1]) om gennemførelsen af dette modul og om alle foranstaltninger, som den træffer i overensstemmelse med artikel 13 i nærværende forordning med henblik på tilpasning til den økonomiske og tekniske udvikling vedrørende indsamlingen og den statistiske behandling af data og behandlingen og indberetningen af resultaterne.

Afdeling 9

Overgangsperiode

For det detaljerede modul for strukturel statistik inden for forsikring må overgangsperioden ikke overstige tre år efter begyndelsen af det første referenceår for udarbejdelsen af statistikkerne, jf. afdeling 5.

([1]) EFT L 374 af 31. 12. 1991, s. 32.

▼M3

BILAG 6

DETALJERET MODUL FOR STATISTIKKER OVER ERHVERVS-STRUKTURER VEDRØRENDE KREDITINSTITUTTER

Afsnit 1

Formål

Formålet med dette bilag er at fastlægge en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker over kreditinstitutsektorens struktur, aktivitet, konkurrenceevne og resultater. Modulet indbefatter en detaljeret liste over variabler, for hvilke der skal indsamles statistisk materiale for at forbedre kendskabet til udviklingen inden for kreditinstitutsektoren på nationalt og internationalt plan samt på fællesskabsplan.

Afsnit 2

Anvendelsesområde

De statistikker, der skal udarbejdes, vedrører de kategorier, som er nævnt i artikel 2, nr. i), ii) og iii), i denne forordning og navnlig:

1) en detaljeret analyse af kreditinstitutternes struktur, aktiviteter, konkurrenceevne og resultater

2) udviklingen i og fordelingen af den samlede forretningsaktivitet og forretningsaktiviteten pr. produkt, internationale aktiviteter, antal beskæftigede, kapital og reserver og andre aktiver og passiver.

Afsnit 3

Dækning

1. Der udarbejdes statistikker for kreditinstitutternes aktiviteter, som er omfattet af undergruppe 65.12 og 65.22 i NACE REV 1.

2. Statistikkerne udarbejdes for alle kreditinstitutter, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra a), og artikel 2, stk. 2, i Rådets direktiv 86/635/EØF af 8. december 1986 om bankers og andre penge- og finansieringsinstitutters årsregnskaber og konsoliderede regnskaber ([1]), dog ikke for centralbanker.

3. Filialer af de kreditinstitutter, som er omhandlet i artikel 24 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/12/EF af 20. marts 2000 om adgang til at optage og udøve virksomhed som kreditinstitut ([2]), hvis virksomhed falder ind under undergrupperne 65.12 og 65.22 i NACE REV 1, sidestilles med de kreditinstitutter, der er anført i stk. 2.

Afsnit 4

Variabler

De variabler, der skal udarbejdes, er anført nedenfor. Variabler, som er anført i kursiv, indgår også i listerne under det generelle modul i bilag 1. Når variabler udledes direkte af årsregnskaberne, sidestilles regnskabsår, der slutter inden for et referenceår, med det pågældende referenceår.

Listen indeholder:

i) variabler, der er opført i artikel 4 i direktiv 86/635/EØF: balancens aktivside: post 4; balancens passivside: post 2 (a) + 2 (b) aggregeret, post 7 + 8 + 9 + 10 + 11 + 12 + 13 + 14 aggregeret

ii) variabler, der er opført i artikel 27 i direktiv 86/635/EØF: post 2, post 3 (a) + 3 (b) + 3 © aggregeret, post 3 (a), post 4, post 5, post 6, post 7, post 8 (a) + 8 (b) aggregeret, post 8 (b), post 10, post 11 + 12 aggregeret, post 9 + 13 + 14 aggregeret, post 15 + 16 aggregeret, post 19, post 15 + 20 + 22 aggregeret, post 23

iii) hertil kommer følgende variabler:

([1]) EFT L 372 af 31.12.1986, s. 1. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/65/EF (EFT L 283 af 27.10.2001, s. 28).

([2]) EFT L 126 af 26.5.2000, s. 1. Senest ændret ved direktiv 2000/28/EF (EFT L 275 af 27.10.2000, s. 37).

▼**M3**

Kode	Titel	Bemærkning
	Strukturdata	
11 11 0	*Antal virksomheder*	
11 11 1	Antal virksomheder efter retlig form	
11 11 4	Antal virksomheder efter moderselskabets hjemsted	
11 11 6	Antal virksomheder i størrelseskategorier efter balancens størrelse	
11 11 7	Antal virksomheder efter kategorier af kreditinstitutter	
11 21 0	*Antal lokale enheder*	
11 41 1	Samlet antal filialer efter deres beliggenhed i lande uden for EØS	
11 51 0	Samlet antal finansielle datterselskaber efter deres beliggenhed i andre lande	
	Regnskabsdata: resultatopgørelse	
42 11 0	Renteindtægter og lignende indtægter	
42 11 1	Renteindtægter og lignende indtægter af fast forrentede værdipapirer	
42 12 1	Renteudgifter og lignende udgifter i forbindelse med udstedte obligationer	
12 12 0	*Produktionsværdi*	
13 11 0	*Samlet køb af varer og tjenesteydelser*	
13 31 0	*Personaleudgifter*	
12 14 0	*Værditilvækst i basispriser*	Frivillig
12 15 0	*Værditilvækst i faktorpriser*	
15 11 0	*Bruttoinvesteringer i materielle anlægsaktiver*	
	Regnskabsdata: balance	
43 30 0	Samlet balance	
43 31 0	Samlet balance efter moderselskabets hjemsted	
43 32 0	Samlet balance efter retlig form	
	Data efter produkter	
44 11 0	Renteindtægter og lignende indtægter efter (under)kategorier i CPA	Frivillig
44 12 0	Renteudgifter og lignende udgifter efter (under)kategorier i CPA	Frivillig
44 13 0	Provisionsindtægter efter (under)kategorier i CPA	Frivillig
44 14 0	Provisionsudgifter efter (under)-kategorier i CPA	Frivillig
	Data om det indre marked og om internationale aktiviteter	
45 11 0	Geografisk fordeling af det samlede antal filialer i EØS	

▼**M3**

Kode	Titel	Bemærkning
45 21 0	Geografisk fordeling af tilgodehavende renter og lignende indkomst	
45 22 0	Geografisk fordeling af balancesum	
45 31 0	Geografisk fordeling af renteindtægter og lignende indtægter i forbindelse med fri udveksling af tjenesteydelser (i andre EØS-lande)	Frivillig
45 41 0	Geografisk fordeling af renteindtægter og lignende indtægter via filialvirksomhed (i lande uden for EØS)	Frivillig
45 42 0	Geografisk fordeling af renteindtægter og lignende indtægter i forbindelse med fri udveksling af tjenesteydelser (i lande uden for EØS)	Frivillig
	Data om beskæftigelse	
16 11 0	*Antal beskæftigede*	
16 11 1	Antal beskæftigede efter kategorier af kreditinstitutter	
16 11 2	*Antal beskæftigede kvinder*	
16 13 0	*Antal lønmodtagere*	
16 13 1	*Antal kvindelige lønmodtagere*	
16 14 0	Antal lønmodtagere i fuldtidsækvivalenter	
	Diverse data	
47 11 0	Antal konti opdelt efter (under)-kategorier i CPA	Frivillig
47 12 0	Antal og lån og forskud til kunder efter (under)kategorier i CPA	Frivillig
47 13 0	Antal pengeautomater ejet af kreditinstitutterne	

iv) variabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige regionale statistikker:

Kode	Titel	Bemærkning
11 21 0	Antal lokale enheder	
13 32 0	Lønomkostninger	Frivillig
16 11 0	Antal beskæftigede	

Afsnit 5

Første referenceår

Det første referenceår, for hvilket der for variablerne i afsnit 4 skal udarbejdes årlige statistikker, er kalenderåret 2001.

Afsnit 6

Udarbejdelse af resultater

1. Resultaterne opdeles i følgende undergrupper i NACE REV 1: henholdsvis 65.12 og 65.22.

2. De regionalstatistiske data opdeles på 4-cifret niveau i NACE REV 1 (undergrupper) og niveau 1 i nomenklaturen for statistiske territorialenheder (NUTS).

▼M3

Afsnit 7

Indberetning af resultaterne

Fristen for indberetning af resultaterne fastsættes efter proceduren i denne forordnings artikel 13. Den må højst være ti måneder regnet fra udgangen af referenceåret.

Afsnit 8

Udvalget for Penge-, Kreditmarkeds- og Betalingsbalancestatistik

Kommissionen underretter Udvalget for Penge-, Kreditmarkeds- og Betalingsbalancestatistik om gennemførelsen af dette modul og om alle tilpasninger til den økonomiske og tekniske udvikling i forbindelse med indsamling og statistisk bearbejdning af data, bearbejdningen og indberetning af resultaterne.

Afsnit 9

Pilotundersøgelser

1. For de aktiviteter, der er omfattet af dette bilag, vedtager Kommissionen følgende pilotundersøgelser, som gennemføres af medlemsstaterne:

   a) oplysninger om derivater og poster uden for balancen

   b) oplysninger om distributionsnet

   c) oplysninger, som er nødvendige for at opsplitte kreditinstitutternes transaktioner i priser og mængder.

2. Pilotundersøgelserne skal afdække, om det er relevant og muligt at tilvejebringe disse data, idet fordelene ved at råde over dataene sættes i relation til indsamlingsomkostningerne og den byrde, der pålægges kreditinstitutterne.

Afsnit 10

Overgangsperiode

For det detaljerede modul må overgangsperioden ikke overstige tre år regnet fra begyndelsen af det første referenceår for udarbejdelse af statistikkerne, der er omhandlet i afsnit 5.

▼M3

BILAG 7

DETALJERET MODUL FOR STATISTIKKER OVER ERHVERVS-STRUKTURER VEDRØRENDE PENSIONSKASSER

Afsnit 1

Formål

Formålet med dette bilag er at fastlægge en fælles ramme for indsamling, udarbejdelse, indberetning og evaluering af fællesskabsstatistikker over kreditinstitutsektorens struktur, aktivitet, konkurrenceevne og resultater. Modulet indbefatter en detaljeret liste over variabler, for hvilke der skal indsamles statistisk materiale for at forbedre kendskabet til udviklingen inden for kreditinstitutsektoren på nationalt og internationalt plan samt på fællesskabsplan.

Afsnit 2

Anvendelsesområde

De statistikker, der skal udarbejdes, vedrører de kategorier, der er nævnt i artikel 2, nr. i), ii) og iii), i denne forordning og navnlig:

1) en detaljeret analyse af pensionskassernes struktur, aktiviteter, konkurrenceevne og resultater
2) udviklingen i og fordelingen af den samlede forretningsaktivitet, pensionskassernes medlemsstruktur, internationale aktiviteter, antal beskæftigede, investeringer og passiver.

Afsnit 3

Dækning

1. Der udarbejdes statistikker for al virksomhed, som er omfattet af undergruppe 66.02 i NACE REV 1. Denne kategori omfatter selvstændige pensionskassers virksomhed.
2. Nogle statistikker udarbejdes for virksomheder med ikke-selvstændige pensionskasser, der udøves som servicevirksomhed.

Afsnit 4

Variabler

1. I nedennævnte liste over variabler er anført, hvis det er relevant, for hvilken type statistisk enhed der skal udarbejdes statistikker. Variabler, som er anført i kursiv, indgår også i listerne under det generelle modul i bilag 1. Når variabler udledes direkte af årsregnskaberne, sidestilles regnskabsår, der slutter inden for et referenceår, med det pågældende referenceår.
2. Demografiske variabler og virksomhedsvariabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige statistikker (kun virksomheder med selvstændige pensionskasser):

Kode	Titel	Bemærkning
	Strukturdata	
11 11 0	*Antal virksomheder*	
11 11 8	Antal virksomheder efter investeringernes størrelse	
11 11 9	Antal virksomheder efter medlemstal (størrelseskategorier)	
11 61 0	Antal pensionsordninger	Frivillig
	Regnskabsdata: resultatopgørelse (indtægter og udgifter)	
12 11 0	*Omsætning*	
48 00 1	Pensionsbidrag fra medlemmer	
48 00 2	Pensionsbidrag fra arbejdsgivere	
48 00 3	Indgående overførsler	
48 00 4	Andre pensionsbidrag	

▼**M3**

Kode	Titel	Bemærkning
48 00 5	Pensionsbidrag til nærmere definerede ydelsesordninger	
48 00 6	Pensionsbidrag til nærmere definerede bidragsordninger	
48 00 7	Pensionsbidrag til blandede ordninger	
48 01 0	Investeringsindkomst (PK)	
48 01 1	Kapitalgevinster og -tab	
48 02 1	Tilgodehavende forsikringserstatninger	
48 02 2	Anden indkomst (PK)	
12 12 0	*Produktionsværdi*	
12 14 0	*Værditilvækst i basispriser*	Frivillig
12 15 0	*Værditilvækst i faktorpriser*	
48 03 0	Samlede pensionsudgifter	
48 03 1	Regelmæssige pensionsudbetalinger	
48 03 2	Pensioner udbetalt som engangsbeløb	
48 03 3	Udgående overførsler	
48 04 0	Nettoændringer i tekniske reserver	
48 05 0	Skyldige forsikringspræmier	
48 06 0	Samlede driftsudgifter	
13 11 0	*Samlet køb af varer og tjenesteydelser*	
13 31 0	*Personaleudgifter*	
15 11 0	*Bruttoinvesteringer i materielle anlægsaktiver*	
48 07 0	Alle skatter	
	Balancedata: aktiver	
48 11 0	Jord og bygninger (PK)	
48 12 0	Investeringer i affilierede selskaber samt kapitalandele (PK)	
48 13 0	Aktier og andre variabelt forrentede værdipapirer	
48 13 1	Aktier, der handles på et reguleret marked	
48 13 2	Aktier, der handles på et reguleret marked specialiseret i SMV'er	
48 13 3	Ikke offentligt handlede aktier	
48 13 4	Andre variabelt forrentede værdipapirer	
48 14 0	Andele i investeringsforeninger	
48 15 0	Obligationer og andre fast forrentede værdipapirer	
48 15 1	Obligationer og andre fast forrentede værdipapirer udstedt af offentlige myndigheder	Frivillig
48 15 2	Andre obligationer og andre fast forrentede værdipapirer	Frivillig
48 16 0	Andele i kollektive investeringer (PK)	
48 17 0	Lån med pant i fast ejendom og andre lån ikke andetsteds nævnt	
48 18 0	Andre investeringer	

▼**M3**

Kode	Titel	Bemærkning
48 10 0	Pensionskassers samlede investeringer	
48 10 1	Samlede investeringer i de »bidragydende virksomheder«	
48 10 4	Samlede investeringer i markedspriser	
48 20 0	Andre aktiver	
	Balancedata: passiver	
48 30 0	Kapital og reserver	
48 40 0	Tekniske nettoreserver (PK)	
48 50 0	Andre passiver	
	Data om det indre marked og om internationale aktiviteter	
48 61 0	Geografisk fordeling af omsætningen	
48 62 0	Geografisk fordeling af aktier og andre variabelt forrentede værdipapirer	Frivillig
48 63 0	Geografisk fordeling af samlede investeringer	Frivillig
48 64 0	Samlede investeringer opdelt i euro- og ikke-euro-komponenter	
	Data om beskæftigelse	
16 11 0	*Antal beskæftigede*	
	Diverse data	
48 70 0	Antal medlemmer	
48 70 1	Antal medlemmer af nærmere definerede ydelsesordninger	
48 70 2	Antal medlemmer af nærmere definerede bidragsordninger	
48 70 3	Antal medlemmer af blandede ordninger	
48 70 4	Antal aktive medlemmer	
48 70 5	Antal medlemmer med opsat pensionsret	
48 70 6	Antal pensionsmodtagere	

3. Virksomhedsvariabler, for hvilke der skal udarbejdes årlige statistikker (kun for ikke-selvstændige pensionskasser):

Kode	Titel	Bemærkning
11 15 0	Antal virksomheder med ikke-selvstændige pensionskasser	
48 08 0	Ikke-selvstændige pensionskassers omsætning	Frivillig

Afsnit 5

Første referenceår

Det første referenceår, for hvilket der for variablerne i afsnit 4 skal udarbejdes årlige statistikker, er kalenderåret 2002.

▼M3

Afsnit 6

Udarbejdelse af resultater

1. Resultaterne vedrørende variablerne i afsnit 4, stk. 2, opdeles på 4-cifret niveau (undergrupper) i NACE REV 1.

2. Resultaterne vedrørende variablerne i afsnit 4, stk. 3, opdeles efter hovedafdelinger i NACE REV 1.

Afsnit 7

Indberetning af resultaterne

Resultaterne indberettes inden 12 måneder efter udløbet af referenceåret.

Afsnit 8

Forsikringskomitéen

Kommissionen underretter Forsikringskomitéen om gennemførelsen af dette modul og om alle tilpasninger til den økonomiske og tekniske udvikling i forbindelse med indsamling og statistisk bearbejdning af data, bearbejdningen og indberetning af resultaterne.

Afsnit 9

Pilotundersøgelser

For de aktiviteter, der er omfattet af dette bilag, vedtager Kommissionen følgende pilotundersøgelser, som gennemføres af medlemsstaterne:

1. Mere detaljerede oplysninger om pensionskassernes grænseoverskridende virksomhed

Kode	Titel	Bemærkninger
11 71 0	**Antal virksomheder med medlemmer i andre EØS-lande**	
11 72 0	Antal virksomheder med aktive medlemmer i andre EØS-lande	
48 65 0	**Geografisk fordeling af antallet af medlemmer efter køn**	
48 65 1	Geografisk fordeling af antallet af medlemmer af nærmere definerede ydelsesordninger	
48 65 2	Geografisk fordeling af antallet af medlemmer af nærmere definerede bidragsordninger	
48 65 3	Geografisk fordeling af antallet af medlemmer af kombinerede ordninger	
48 65 4	Geografisk fordeling af antallet af aktive medlemmer	
48 65 5	Geografisk fordeling af antallet af medlemmer med opsat pensionsret	
48 65 6	Geografisk fordeling af antallet af pensionsmodtagere	
48 65 7	Geografisk fordeling af antallet af personer, som modtager afledt pension	
48 70 7	**Antal kvindelige medlemmer**	

▼M3

2. Yderligere oplysninger om ikke-selvstændige pensionskasser:

Kode	Titel	Bemærkning
11 15 1	Antal virksomheder med ikke-selvstændige pensionskasser efter medlemstal (størrelseskategorier)	
48 40 1	Ikke-selvstændige pensionskassers omsætning	
48 72 0	Antal medlemmer af ikke-selvstændige pensionskasser	
48 66 1	Geografisk fordeling af antallet af aktive medlemmer af ikke-selvstændige pensionskasser	
48 66 2	Geografisk fordeling af antallet af medlemmer med opsat pensionsret i ikke-selvstændige pensionskasser	
48 66 3	Geografisk fordeling af antallet af pensionsmodtagere fra ikke-selvstændige pensionskasser	
48 66 4	Geografisk fordeling af antallet af personer, som modtager afledt pension fra ikke-selvstændige pensionskasser	
48 09 0	Ikke-selvstændige pensionskassers pensionsudbetalinger	

3. Oplysninger om derivater og poster uden for balancen.

Pilotundersøgelserne skal afdække, om det er relevant og muligt at tilvejebringe disse data, idet fordelene ved at råde over dataene sættes i relation til indsamlingsomkostningerne og den byrde, der pålægges pensionskasserne.

Afsnit 10

Overgangsperiode

For det detaljerede modul må overgangsperioden ikke overstige tre år regnet fra begyndelsen af det første referenceår for udarbejdelse af statistikkerne, der er omhandlet i afsnit 5. Denne overgangsperiode kan forlænges med en yderligere periode på indtil tre år efter proceduren i denne forordnings artikel 13.